Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS
AUG 20 1974
CORNELL UNIVERSITY LIBRARIES

Để trả đũa vụ Tống Lê Chân, nguồn tin quân sự có thẩm quyền cho biết :

Không lực VNCH được bật đèn xanh oanh tạc Bộ Tư Lệnh MTGP ở Lộc Ninh

Năm thứ 10 ● Số 2754 — Thứ Ba 16.4.74 ✱ 24 Tháng Ba năm Giáp Dần ● 4 trang giá 30$

tiền tuyến

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO

TÒA SOẠN : Điện thoại : 99.533 — 40.271 (QS)
Chủ-Nhiệm : NGUYỄN-HUY HÙNG
TY QUẢN-LÝ và TRỊ-SỰ 140, Lê-Lai Saigon 2—Đ.T. : 96034

PAN AM

Pan Am 747
Khởi hành từ SAIGON đi HOA-KỲ và khắp nơi trên thế giới
12, Nguyễn - Huệ, 12
SAIGON
Đ.T. : 91.977

✱ Đang mở các cuộc tìm kiếm các chiến sĩ BĐQ của đồn Tống Lê Chân trong vùng Tây An Lộc. ✱ Cộng quân lại bắn vào 1 trường tiểu học cộng đồng ở Đất Đỏ gây cho trường bị hư hại. ● Nhất Giang

SAIGON 15-4 (NG).— Mặc dù phát ngôn viên Quân sự không xác nhận, tuy nhiên một nguồn tin quân sự có thẩm quyền cho biết không lực VNCH đã được bật đèn xanh để trả đũa MTGP tối đa, sau tiền đồn Tống Lê Chân bị Cộng quân tràn ngập.

Đây cũng là một sự kiện được chứng minh qua lời phát ngôn viên Chính phủ mới đây từng tuyên bố quan niệm sinh tồn hiện nay là không bao giờ ta chịu đưa má còn lại cho đối phương tát, sau khi đã bị tát một má.

Vẫn nguồn tin quân sự có thẩm quyền trên cho biết thêm không quân VNCH liên tiếp trong 2 ngày Thứ bảy và Chủ nhật vừa qua đã thực hiện gần 40 phi xuất dội hàng ngàn tấn bom xuống bộ tư lệnh của MTGP ở trong vùng Lộc Ninh. Riêng trong ngày chủa nhật 14-4 không quân đã thực hiện 18 phi xuất dội bom xuống vùng Lộc Ninh phá hủy 8 cơ sở 9 công sự chiến đấu và ghi nhận 9 tiếng nổ phụ.

Cũng trong ngày 14-4 Quân khu 3 cũng đã thực hiện được 64 phi xuất oanh tạc các vùng có quân CS trú đóng.

Trong khi đó, tại vùng phía Tây tỉnh lỵ An Lộc các chiến sĩ VNCH đang mở cuộc tìm kiếm các chiến sĩ BĐQ từ Tống Lê Chân trở về tuy nhiên, chưa có kết quả nào được ghi nhận.

Tin về các hoạt động vi phạm của Cộng quân

Trong khi đó, trong 24 giờ qua đã có tất cả 110 hoạt động vi phạm của CS gồm 23 vụ phá rối và 87 vụ vi phạm lấn chiếm [illegible] lực lượng quân sự tại Kiến Hòa, sáng ngày 14-4, Cộng quân pháo 5 trái đạn 82 ly vào tỉnh lỵ Kiến Hòa khiến cho ty công chánh tại đây bị tai hại. Những trái đạn này còn làm cho kho nhiên liệu của ty [illegible] 40 thùng dầu tại đường chảy [illegible] một công xa CSQG hư hại. Ngoài ra còn 1 em bé bị thương về vụ pháo kích này.

Tại Hậu Nghĩa, lúc 16 giờ 40 ngày 14-4, Cộng quân bắn 2 trái 82 ly vào 1 đơn vị ĐPQ ở 8cs ĐB Trảng Bàng khiến cho 2 người tử thương và 12 ĐPQ khác bị thương.

Xem tiếp trang 4 A

tin văn quốc nội

SAIGON 13-4.— Trên 600.000 người Việt gốc Khmer hôm nay đã hân hoan đón ngày «chịu tuổi» cho gọi là ngày Chnal Chhnăm, tức là ngày Tết của người Việt gốc Khmer.

Ngày «Chịu Tuổi» vào những năm trước đây chỉ tổ chức liên tiếp 3 ngày kể từ 13-4, riêng năm nay được tổ chức liên tiếp 4 ngày.

SAIGON 13-4 Hội tuyển VN vào 2 giờ chiều Chủ Nhật 14-4 đi tới Saigon đi Phnom Penh dự giải túc cầu thân hữu do Cộng Hòa Khmer tổ chức từ 17 đến 19-4 tới đây.

SAIGON 13-4.— Thiếu Tướng John E. Murray, Tùy viên quân sự tòa Đại sứ Hoa Kỳ tại VN vừa trao một chi phiếu 1.000 Mỹ kim cho Thượng Tọa Thích Thanh Long, Giám đốc Nha Tuyên úy, P.giáo QL.VNCH. Chi phiếu này do Thiếu Tướng Gerhard Hyatt, Giám Đốc Tuyên Úy Lục Quân HK tặng để tưởng nhớ cố Hòa Thượng Thích Tâm Giác, Cựu Giám Đốc Nha Tuyên Úy Phật Giáo Việt Nam Cộng Hòa. Số tiền này được dùng để mở mang phòng phát thuốc miễn phí do Cố Hòa Thượng Thích Tâm Giác thiết lập tại Chùa Vĩnh Nghiêm Saigon.

SAIGON 14-4: Văn phòng Cố vấn kinh tế và Thương Mại cạnh Tòa đại sứ Pháp sẽ dời đến số 177 Hai Bà Trưng Saigon 3 kể từ 16-4-74. Văn phòng nói trên điện thoại số 23615, địa chỉ điện tín COMAT IA Saigon, tiếp khách từ 8g30 đến 12g30.

TIN ĐIỆN QUỐC TẾ

TÒA THÁNH VATICAN 14-4 (Reuter).— Đức Giáo Hoàng Phao Lô đệ lục hôm Chủ Nhật đã cử hành lễ Phục sinh là ngày lễ trọng đại nhất trong niên lịch Công giáo.

Ngài đã cử hành thánh lễ tại Thánh đường Thánh Phêrô và đọc 1 thông điệp hòa bình trước hơn 200.000 người tụ tập tại công viên Thánh đường này.

DAMAS 14-4 (UPI).— 1 thông cáo quân sự của Syrie loan báo, giao tranh dữ dội đã bùng nổ giữa các lực lượng Syrie và Do Thái vào ngày Chủ Nhật tại núi Hermon và các nơi khác ở mặt trận vùng Cao nguyên Golan.

LIÊN HIỆP QUỐC 13-4 (UPI).— Liên Hiệp Quốc hôm thứ bảy đã yêu cầu triệu tập 1 phiên họp khẩn cấp của Hội Đồng Bảo An vào thứ hai để thảo luận về vụ Do Thái đột kích vào vùng phía Nam Liban.

Xem tiếp trang 4 J

tin cần biết

Hội thư viện VN mở khóa huấn luyện chuyên môn

Hội Thư Viện VN sẽ mở 1 khóa huấn luyện chuyên môn Thư viện hoàn toàn miễn phí tại trụ sở 222 Trương minh Giảng Saigon 4 (Đại học Vạn Hạnh). Khóa Huấn luyện sẽ kéo dài trong 2 tháng, từ ngày 7-5 đến 29-6-74 mỗi ngày từ 18 đến 21giờ Số học viên dự thâu là 30 người, ưu tiên dành cho những người đang làm việc tại các thư viện. Hồ sơ xin học gồm có :

— 1 đơn viết tay gởi Ông Chủ Tịch Hội Thư viện VN.
— 1 giấy chứng nhận đang làm việc tại thư viện do trưởng cơ quan cấp
— 2 ảnh 4x6

Hồ sơ phải gởi về trụ sở của Hội trước ngày 27-4-1974. Danh sách học viên được chấp nhận sẽ được niêm yết tại trụ sở của Hội vào ngày 30-4-74.

Xem tiếp trang 4 I

TT Thiệu : những kẻ tự xưng lực lượng thứ 3 là phản quốc

◘ DÙ TỚI MẤY CHỤC NĂM NỮA, VNCH CŨNG SẴN SÀNG DÙNG VÕ LỰC ĐỂ TỰ VỆ ● NGHỊ SĨ CHỦ TỊCH THƯỢNG VIỆN : KHÔNG CÓ LỰC LƯỢNG THỨ 3 Ở NAM VIỆT NAM — QLVNCH SẼ TÁI CHIẾM TỐNG LÊ CHÂN.

SAIGON (VTX).— Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu hôm nay tuyên bố tại Vĩnh Bình, những người tự xưng thuộc lực lượng thứ 3 là phản quốc.

TT Nguyễn văn Thiệu nói, CSBV đã đẻ ra tổ chức tay sai là MTGP năm 1961, và cách đây hơn 1 năm MTGP lại đẻ ra cái gọi là lực lượng thứ ba, hễ tổ chức này cũng được coi như là con đẻ của CS.

Những người tự xưng lực lượng thứ ba, là phản quốc, tay sai CSBV, MTGP hay những người đã ăn tiền thực dân, là những người nối giáo cho giặc. Lực lượng thứ ba nguyên văn lời Tổng Thống «không phải là một lực lượng chính trị đáng kể để cho đồng bào phải chú ý đến nó».

Ngỏ lời với hàng ngàn đồng bào Việt gốc Khmer và các vị lãnh đạo tinh thần trong buổi lễ [illegible] ngày «Chịu Tuổi» của người Việt gốc Khmer tổ chức tại chùa Samrong Ek ở Vĩnh Bình, TT Nguyễn văn Thiệu kêu gọi 19 triệu dân miền Nam VN nếu muốn sống yên lành phải đứng về phía Quốc gia chống CS, đương đầu với 1 cuộc xâm lăng của CSBV và tay sai MTGP, là bọn người hiếu chiến khát máu.

TT Nguyễn văn Thiệu nhắc lại rằng trong thời gian qua, tại miền Nam VN có nhiều tổ chức đảng phái và giáo phái dù khác nhau về lập trường tranh đấu nhưng vẫn đứng trong hàng ngũ quốc gia để chống Cộng. Lực lượng thứ ba, theo lời Tổng Thống, mới được Cộng sản đẻ ra hơn 1 năm nay, sau khi chúng cùng ký kết Hiệp định Paris, chỉ với mục đích quấy rối hàng ngũ quốc gia và chia rẽ các thành phần dân chúng chống Cộng

Có quyền đánh trả đũa

T.T. Nguyễn văn Thiệu còn nói thêm rằng, cho tới mấy chục năm cũng được, nếu CSBV không chịu từ bỏ xâm lăng VNCH bằng võ lực thì quân lực VNCH có quyền đánh trả đũa cộng quân bất cứ nơi nào.

Hành động trả đũa theo lời Tổng Thống là để cho CS thấy rõ Miền Nam VN không chịu khuất phục CS mà trái lại, lúc nào cũng sẵn sàng chống lại cuộc xâm lăng bằng võ lực do CS gây ra.

Chúng ta bị bắt buộc đánh 1 trận giặc tự vệ, và Tổng Thống VNCH kêu gọi đồng bào cả nước tự bảo vệ thôn ấp mình, tiêu diệt cán bộ hạ tầng CS, tạo sự an ninh chung, giúp cho thôn ấp dễ bề phát triển.

Tổng Thống nói nơi nào chúng ta tự bảo vệ hữu hiệu, đánh tan được các đơn vị chính qui Cộng Sản cũng như triệt hạ được bọn cán bộ hạ tầng CS nơi đó chúng ta coi như đã có Hòa bình. Theo lời Tổng Thống chúng ta không thể ngồi khoanh tay để cho CS giết hại hoài.

Tổng thống nhắc lại những hành động CS «mỗi ngày càng tỏ ra khát máu và hiếu chiến gần đây» để xác quyết rằng, Cộng sản vẫn không từ bỏ mộng xâm lăng Miền Nam bằng võ lực. Chúng ta càng kêu gọi hòa bình, CS càng hung hăn giết hại dân lành.

TT kêu gọi 19 triệu dân miền Nam

Xem tiếp trang 4 B

Tổng Thống VNCH dự lễ chịu tuổi của đồng bào Việt gốc Miên tại Vĩnh Bình ngày 15-4-74.

TT Thiệu kinh lý Vùng 4 và dự lễ «chịu tuổi»

SAIGON 15-4.— Trong ngày Tiền Tuyến nghỉ hàng tuần, vào lúc 7g 30 sáng 13-4-74, Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu đã rời Saigon đi Quân Khu 4 dự lễ Chịu Tuổi, tức là Tết cổ truyền của đồng bào Việt gốc Khmer tại chùa Sam Vong Ek, thuộc tỉnh Vĩnh Bình. Đây là ngôi chùa cổ kính nhất do đồng bào Việt gốc Khmer xây dựng đầu tiên trên đất VN.

Vào buổi trưa, Tổng Thống đến chùa Sam Vong Ek, nơi quy tụ rất đông quý vị lãnh đạo tinh thần, cùng đồng bào Việt gốc Khmer thuộc các tỉnh miền Tây để dự lễ.

Dịp này, Đức Tăng Thống đã nói lời chào mừng và cầu xin đấng thiêng liêng gia hộ cho TT một năm mới an khang và thắng lợi.

Kế đó, một đại diện đồng bào Việt gốc Khmer bày tỏ niềm hân hoan trước sự hiện diện của TT, tại buổi lễ cổ truyền này.

Ngỏ lời cùng quý vị Sư sãi cùng toàn thể Đồng bào Việt gốc Khmer hiện diện tại buổi lễ, Tổng Thống kính chúc quý vị lãnh đạo tinh thần cùng toàn thể đồng bào một năm mới an lành và sung túc.

Xem tiếp trang 4 Đ

SAU KHI TIỀN ĐỒN TỐNG LÊ CHÂN BỊ CỘNG QUÂN TRÀN NGẬP

Dư luận cả nước phẫn nộ trước hành động Cộng Sản thô bạo chà đạp Hiệp Định BaLê

●✱ Chủ tịch Thượng Viện : Vai trò UBKS và NB không còn cần thiết vì đã tỏ ra bất lực

SAIGON (TT).— Dư luận khắp nơi trên toàn quốc đã tỏ về xúc động và phẫn nộ sau khi nghe tin CSBV tấn công tràn ngập căn cứ Tống Lê Chân với 1 lực lượng hùng hậu gồm 1 trung đoàn của công trường 9 tấn công, 2 Tiểu Đoàn đặc công, Trung đoàn 42 Pháo, Trung Đoàn 271 Phòng Không Lữ Đoàn M26 chiến xa và 1 Trung Đoàn công của Công Trường 9 tăng viện trong khi chúng ta chỉ có hơn 250 chiến sĩ TĐ 92 BĐQ tại Tống L-Chân.

Về phía lập pháp ông chủ tịch Thượng nghị viện trong cuộc tiếp xúc với phái viên Tiền Tuyến đã cho biết toàn thể quý vị cơ quan lập pháp rất xúc động và mến phục các chiến sĩ Tiểu Đoàn 92 BĐQ, đã chứng tỏ chí khí anh hùng chịu đựng một cuộc vi phạm ngưng bắn lâu dài hơn 1 năm nay do CSBV gây ra, cho đến lúc phải đối chọi với hơn 10 Tiểu đoàn CS. Ông Chủ Tịch TNV cho biết đến nay UBQT KS và GS ngưng bắn đã nhiều lần tỏ ra bất lực, vì thế theo Ông việc Ủy Hội Quốc Tế ở VN không cần thiết nữa.

L. SƯ NGUYỄN PHƯƠNG YÊM : Cựu Thượng Nghị Sĩ đã đề nghị 1 phút im lặng trên toàn quốc [illegible] ghi ơn hành động anh dũng của các chiến sĩ TĐ 92 BĐQ đã anh dũng chiến đấu trường kỳ chống cuộc tấn công bao vây của CSBV hơn 1 năm nay

MỘT SỐ SINH VIÊN NĂM THỨ BA ĐẠI HỌC LUẬT KHOA : Cho rằng thái độ trên của CSBV là vừa đánh trống vừa ăn cướp trong khi ở hai

Xem tiếp trang 4 C

Trong lúc toàn dân KPC tưng bừng đón mừng lễ «chịu tuổi»

CQ pháo kích xối xả vào giữa Nam Vang giết 9 người gây bị thương cho 78 người khác

● Một đoàn ghe tiếp tế đã vượt vòng lửa đạn vào tới Nam Vang.

NAM VANG 14-4 (AFP) Tám hỏa tiễn cỡ 107 ly do Trung Cộng chế tạo có tầm bắn 1500 thước đã rớt vào 1 khu vực ở Nam vang tối thứ bảy. Tin này do bộ tư lệnh Khmer loan báo. Cộng quân đã pháo vào Nam Vang như vậy đúng vào lúc dân chúng đang cử hành lễ đón mừng năm mới của họ. Kết quả có 6 chết và 25 người bị thương. Hình như các hỏa tiễn này đã do Cộng quân phóng đi từ ngay bên trong Nam Vang. Vì loại hỏa tiễn này rất dễ cất dấu và xử dụng vì nó dài có độ nửa thước. Người ta nghĩ là các hỏa tiễn đó được bắn đi từ 1 khu đất trống hay trên một sân thượng. Hồi 1972, giới hữu trách đã tịch thu được nhiều giàn phóng hỏa tiễn 107 ly ở gần Trung tâm Namvang tuy bị pháo kích nhưng dân Namvang vẫn vui vẻ đón mừng năm mới vì tại nhiều địa điểm các ban nhạc bình dân đã giúp vui dân chúng. Họ không quan tâm tới tiếng nổ của nhiều loại bom do phi cơ chính phủ ném vào khu có cộng quân ở cách Nam Vang độ 10cs sáng Chúa Nhựt. Nơi bị bị dội bom từ 24 giờ qua đã xảy ra nhiều trận đụng độ ác liệt.

Theo UPI, có đến 9 người chết và 78 bị thương vì lựu đạn và đạn pháo kích của cộng quân vào Nam Vang trong ngày đầu năm mới.

Nguồn tin này cũng cho hay rằng có một quả đạn hỏa tiễn 107 ly đã rơi cản Dinh TT LonNol và tòa Đại sứ Mỹ hôm tối chủ nhật.

Mặt khác trên 80 ghe tàu chở đầy đồ thực phẩm như gạo, cá đồ trái và rau cùng gỗ hôm chủa nhật đã từ tỉnh Kompong Chhnang vượt lưới hỏa lực của cộng quân, xuôi giòng Tonle Sap vào Namvang.

Đây là lần thứ nhất kể từ nhiều tháng qua mới có một đoàn ghe tàu nhiều như vậy vượt được một thủy lộ dài 90cs từ tỉnh Kompong Chhnang trù phú để tiếp tế cho Nam Vang hiện đang cần nhiều thứ.

Một trong những chiếc giang đỉnh của hải quân KPC bị tổng đá bị trúng đạn của cộng quân và bị hư hại. Năm ba chiếc thuyền và tàu dân sự khác trúng nhiều viên đạn ở hông.

Người ta biết rằng tại KPC hiện nay cộng quân đã phong tỏa hết tất cả các quốc lộ quan trọng và kiểm soát nhiều đoạn đường quan trọng trên sông ngòi dẫn vào Nam Vang khiến cho nhiều sản phẩm nông thôn đã không đến được Namvang. Kể từ đầu năm nay, giá cả nhiều thứ

Xem tiếp trang 4 D

Thời hạn lập thủ tục ĐVTC cho công-tư chức-cán bộ

SAIGON 14-4.— Bộ Quốc Phòng vừa phổ biến một văn thư viện dẫn các Viện, Phủ, Bộ triệt để thi hành chỉ thị của Phủ Thủ Tướng về việc đề nghị Động Viên Tại Chỗ cho Công, Tư chức, Cán bộ Chính quyền và việc kiểm soát tình trạng Quân dịch của các nam nhân viên thuộc quyền trong tuổi quân dịch.

Trong văn thư kể trên, Bộ Quốc Phòng yêu cầu các Viện, Phủ, Bộ chỉ thị các phần hành :

— Lưu ý triệt để thi hành Thông tư số 72-TT-QP ngày 24-4-68 của Phủ Thủ Tướng về việc kiểm soát tình trạng quân dịch của các nam nhân viên thuộc quyền trong tuổi quân dịch.

— Lập danh sách đề nghị Động Viên Tại Chỗ, tái Động Viên Tại Chỗ và gửi đến Tổng Nha Nhân Lực 3 tháng trước ngày Thẻ Động Viên Tại Chỗ hay Chứng chỉ quân dịch cũ hết hiệu lực.

— Thông báo Tổng Nha Nhân Lực những nhân viên đã thay đổi tình trạng hư: thay đổi chức vụ, bị giam cứu, nghỉ việc hoặc bị sa thải v.v... Đối với những nhân viên nghỉ việc hoặc bị sa thải, thu hoàn Tổng Nha Nhân Lực Thẻ Động Viên Tại Chỗ công vụ đã được cấp phát.

Ngoài ra, Bộ Quốc Phòng dự trù sẽ cấp Thẻ Động Viên Tại Chỗ bằng điện cơ cho các công tư chức và cán bộ đã được cấp Thẻ Động viên Tại Chỗ về lý do công

Xem tiếp trang 4 F

Chưa có tin thêm VỀ CÁC CHIẾN SĨ TRÚ ĐÓNG TẠI Tống Lê Chân

SAIGON 14-4.— Chưa có tin tức mới nào về các binh sĩ thuộc tiểu đoàn 92 Biệt Động Quân trú đóng tại căn cứ Tống Lê Chân sau khi căn cứ này bị Cộng quân tràn ngập.

Trong một cuộc tiếp xúc ngắn dành cho Việt Tấn Xã chiều 14-4, phát ngôn viên Quân sự VNCH, Trung Tá Lê Trung Hiền cho biết như trên và thêm rằng những nguồn tin do các hãng Thông tấn ngoại quốc đánh đi theo đó có khoảng 200 binh sĩ kể cả viên Sĩ quan Chỉ huy căn cứ Tống Lê Chân đã thoát ra khỏi vùng lửa đạn trở về hậu cứ là tin tức chưa có gì chính xác.

Phát ngôn viên Quân Sự nói rằng ông chưa nhận được mọi báo cáo nào như vậy, cũng như không có 1 tin tức mới nào liên hệ tới số phận của các binh sĩ từ căn cứ Tống Lê Chân.

Cố Chuẩn Tướng

Trương Hữu Đức ĐƯỢC TRUY TẶNG Huy chương bạc Hoa Kỳ

SAIGON 13-4.- Cố Chuẩn tướng Trương Hữu Đức vừa được truy tặng Huy chương Sao bạc HK. Huy Chương Sao bạc, một trong những huy chương cao quý nhất của HK đã được Thiếu tướng John E. Murray thuộc Lục quân HK, hiện là Trưởng Phòng Tùy Viên Quân sự Tòa Đại Sứ HK tại VN, nhân danh Tổng Thống HK mới đây trao cho Bà quả phụ Trương Hữu Đức.

Buổi lễ tuyên dương huy chương đã được diễn ra tại tư thất của bà Trương Hữu Đức, số 7/14 Cư xá Thành Thái, đường Hồng Thập Tự, Saigon.

Chuẩn Tướng Đức đã anh dũng hy sinh trong lúc chiến đấu ngày 13-4-72 khi ông giữ chức vụ Tư lệnh Lữ Đoàn Đặc Nhiệm Cơ Giới Lưu Động «Bravo» và Tư Lệnh Lực Lượng Đặc Nhiệm hỗn hợp hành quân ở phía Bắc Chơn Thành, quốc lộ 13. Theo bản tuyên dương công trạng khi lực lượng này bị [illegible], Tướng Đức đã lái chiếc trực thăng riêng của ông vào vòng hỏa lực địch coi thường an ninh bản thân và [illegible] phi giác và đánh dấu được các vị trí đặt súng của địch trước khi bị tử thương vì đạn phòng không của địch. Sau đó các họng súng của địch đã bị phá hủy.

Lần đầu tiên tại VN

Bán que cà-rem hốt bạc tỷ

SAIGON 14-4.— Xuất cảng là một nghiệp vụ làm giàu mau chóng nhưng chỉ sau khi có sự nghiên cứu thị trường cẩn thận.. quan niệm này của 1 chuyên viên kinh tế đã được nhiều doanh nhân tán thưởng.

Nhưng ít ai ngờ rằng người ta có thể làm giàu theo lối trên bằng cách xuất cảng que cà rem.

Một nhà xuất nhập cảng HongKong đã ngỏ ý muốn mua của VN hai tỷ cây que cà rem.

Nhiều người thoạt nghe qua đã tiếc rẻ lâu nay không chịu khó thu góp đủ... hai tỷ que để mà... xuất cảng.

Địa chỉ khách hàng đòi mua 2 tỷ que cà rem của VN :
Mr Chang Ming
Room 907
Chiao Sheng Building 92—104
Queen's Road Central—Hongkong

Trung tâm Khuếch trương Xuất cảng cho biết ông khách Hongkong này muốn mua que cà rem không phải bằng nhựa mà bằng... cây.

Vì chưa biết là cây tre hay cây gỗ nhiều nhà xuất cảng VN đã gửi mẫu cho ông khách... quý này chọn lựa.

Các mẫu hàng này nếu được chấp thuận sẽ được sản xuất và đóng hộp gửi qua Hongkong trong tương lai gần đây.

Dường như ông khách Hongkong mua đến hai tỷ cây que cà rem là để vô hộp «made in HongKong» và tái xuất cảng.

Nếu ông khách hàng Hongkong này mà có ý đồ ấy, chắc hẳn ông ta cũng đã nghiên cứu thị trường cẩn thận lắm rồi, theo các nhà xuất cảng VN.

CS lại bắt cóc thêm 44 viên chức và thường dân

Cấp phát trên 26.000 mẫu ruộng cho những nông dân có đơn xin trễ

○ Bình Định : 4 cán binh Cộng Sản tìm tự do

✱ ANH HÔ ghi

SAIGON.— Chánh phủ đã mua thêm 266.425 mẫu ruộng để cấp phát cho 225.381 nông dân có đơn xin trễ từ 26-3-73 đến nay.

Tổng Nha Điền Địa cho biết tiếp trong chương trình kiến điền đồng bào Thượng từ 26-3-73 các Ty Điền địa trên toàn quốc đã kiến điền thêm được 20.661 mẫu cho 10.372 nông dân và thiết lập thêm được 734 buôn với diện tích là 745.358 mẫu.

Việc bồi thường cho điền chủ có ruộng đã truất hữu, các Ty Điền Địa Tỉnh đến nay đã lập xong 131.477 vụ bồi thường liên quan đến một diện tích là 1.072.724mẫu, bao gồm công điền và tư điền theo đó, về công điền có 4.362 vụ với 74.174 mẫu, về tư điền có 127.115 vụ với 998.550 mẫu.

Thêm 44 viên chức, thường dân bị CS bắt cóc sát hại

SAIGON.— CS lại gây thêm 28 vụ quấy rối.

Xem tiếp trang 4 E

Do Thái trả đũa Liban báo động

PEYROUTH 14-4 (Reuter)— Liban đã đặt tình trạng báo động hôm chủ nhật để đề phòng bất cứ một cuộc tấn công mới nào của Do Thái sau khi có vụ đột kích vượt biên giới trong đêm thứ sáu.

Sự lo ngại về các cuộc tấn công mới gây càng tăng gia vì Bộ trưởng quốc phòng Do Thái Moshe Dayan hôm thứ bảy đã tuyên bố là các vụ đột kích này là một dấu hiệu để chánh phủ Liban ngăn chận xung kích quân Ả Rập vượt qua biên giới vào Do thái.

Tối qua, Liban đã kêu gọi Hội đồng Bảo An LHQ triệu tập một phiên họp về các vụ đột kích của Do thái, làm chết hai phụ nữ Liban thiệt mạng.

Theo một thông cáo chính thức Do Thái đã tấn công sáu làng & phía Nam Liban, phá hủy 24 căn nhà và bắt cóc 18 thường dân.

○ Nhân dân trong nước và cả thế giới phẫn nộ trước những vi phạm trắng trợn của Cộng Sản tại tiền đồn Tống Lê Chân

nhận định

Nếu muốn bảo vệ ngưng bắn

Vụ Cộng Sản tràn ngập tiền đồn Tống Lê Chân không phải là một hành động quân sự thông thường. Bởi người ta phải tự hỏi rằng : Tại sao 14 tháng qua Cộng quân không đánh chiếm tiền đồn này ? Tại sao Võ Đông Giang đã xác nhận Tống Lê Chân «là của người ta» (tức VNCH) mà nay CS vẫn cứ đánh chiếm ?

Như vậy, rõ ràng là đã đến lúc CS phải tràn ngập Tống Lê Chân để tiền đồn này không còn là một cản trở trên đường tái phát động chiến tranh qui mô của CS. Như vậy là CS đã ngang nhiên xé bỏ Thỏa hiệp Ngưng bắn Ba Lê và coi UBQT/KS-GS NHƯ KHÔNG CÓ !

Nếu còn tôn trọng Thỏa hiệp Ngưng bắn Ba Lê và UBQT/KS-GS, hẳn CS đã không có hành động vi phạm ngưng bắn một cách trắng trợn như vậy. CS nghĩ rằng trong UBQT đã có 2 nước Hung và Ba Lan luôn luôn che đậy tội lỗi cho họ. Hơn thế nữa, Hung và Ba Lan không chịu đi điều tra thì UBQT cũng chẳng thi hành được chức-năng của mình.

Trong tình trạng đó, ai cũng thấy là VNCH không thể bó tay chịu trận mãi được. Sự bất lực của UBQT do thái độ thiên vị của 2 thành viên Hung, Ba Lan và sự lợi dụng ngưng bắn của CS để đẩy mạnh chiến tranh lấn chiếm ngày càng làm cho tình hình ngưng bắn thêm nguy ngập.

Dư luận trong nước đã vô cùng phẫn nộ trước hành động đánh chiếm Tống Lê Chân của Cộng quân. Từ Quốc Hội đến các đoàn thể chính trị, nhân dân, đã đòi hỏi Chính phủ VNCH phải có một thái độ thích đáng trước âm mưu dùng võ lực xâm chiếm miền Nam ngày càng rõ rệt của CS. Toàn thể mọi người đều tích cực hậu thuẫn cho QLVNCH trong sứ mạng bảo vệ lãnh thổ quốc gia và trừng trị đúng mức những cuộc vi phạm ngưng bắn của CS.

Tống Lê Chân là của VNCH, Tống Lê Chân phải được tái chiếm ! Và hành động hiếu chiến của CS ở bất cứ nơi nào cũng phải bị trừng trị nghiêm khắc. Sự trừng trị đó không phải chỉ «ăn miếng trả miếng», nhất thời mà phải nhắm sâu vào việc tiêu diệt tiềm năng gây chiến của CS thì mới bảo vệ được ngưng bắn.

TIỀN TUYẾN

VÌ NHẬT ÔM CẦM THUYỀN KHÁC

T.H.D.Q. LÀM DỮ VỚI NHẬT

● Do Thái hoan hỉ với đề nghị của Syrie.

ĐÀI BẮC 15-4 (UPI)— Chính phủ Trung Hoa Dân Quốc sau 1 phiên họp nội các có sự tham dự của cả Tổng Thống Tưởng giới Thạch là thủ tướng Tưởng kinh Quốc đã ra một thông cáo cho hay rằng không quân Trung Hoa Dân Quốc hiện đã được đặt trong tình trạng sẵn sàng can thiệp ngăn chận không cho tất cả các phi cơ Nhật Bản bay qua không phận THDQ nếu Nhật và Trung Cộng ký thỏa hiệp chính thức mở đường bay Bắc Kinh—Đông Kinh và xóa bỏ thỏa hiệp hàng không thương mại giữa Đông Kinh và Đài Loan. Bản thông cáo của chính phủ THDQ không nói rõ chi tiết nội vụ nhưng theo các nguồn tin quân sự thì các đài không lưu của THDQ sẽ không cung cấp tin tức về thời tiết và hướng dẫn các phi cơ Nhật nữa và oanh tạc cơ THDQ hiện đã được lệnh sẵn sàng để bay tuần thám ngăn chận không cho bất cứ loại phi cơ nào của Nhật bay gần không phận THDQ đến cả 100cs.

Tại Đông Kinh, các viên chức Nhật chưa bình luận gì về quyết định này của THDQ nhưng thủ tướng Tanaka hiện đã nghĩ chuyện cử đặc sứ qua Đài bắc để giải quyết cuộc tranh chấp.

Tại Đài Bắc, phát ngôn viên bộ ngoại giao THDQ tuyên bố rằng Nhật nay có gởi đặc sứ qua cũng vô ích. Hiện nay Nhật định gởi cựu thủ tướng Nobusuke Kishi qua ĐàiBắc.

HOA TH. ĐỐN 15-4 (UPI)— Ngoại trưởng Kissinger hôm chủa nhật đã chuyển cho ĐS Do Thái tại H.T. Đốn Dinitz các đề nghị mới về vấn đề giải chiến ở Cao Nguyên Golan do Syrie

Xem tiếp trang 4 H

Phi hành gia Nga – Mỹ SỬA SOẠN CHO CHUYẾN BAY CHUNG

MẠC TƯ KHOA 15-4 (AP) Một toán các chuyên viên không gian và các phi hành gia Nga sẽ hôm chủ nhật đã rời Mạc Tư Khoa đi Hoa Kỳ để tiếp tục chuẩn bị cho chuyến bay chung giữa các phi hành gia Nga và Mỹ vào năm tới.

Hãng thông tấn TASS của Nga loan tin này và cho biết rằng các phi hành gia Nga sẽ mở các cuộc hội đàm kỹ thuật với các phi hành gia Mỹ tại trung tâm không gian Houston.

Trong toán của Nga có hai phi hành gia Leonov và Kubasov là 2 người sẽ điều khiển phi thuyền Nga Soyuz để ráp nối với phi thuyền Apollo của Mỹ vào tháng 7 năm tới.

tạp ghi

Thi vị trong nhà xác

«**Chiếc mặt nạ da người**» *của Nguyễn Xuân Quang vừa ra đời có dôi điều đáng nói.*

Thứ nhất, là ngay cái sự ra đời của nó. Lúc này là thời kỳ mạt nguợn của sách báo. Hội Đồng Văn Hóa Giáo Dục, và Bộ Văn Hóa Giáo Dục Thanh Niên đều nhận rằng có nhiều học sinh bỏ học giữa niên khóa. Bỏ học vì thiếu cơm ăn, thiếu học phí, thiếu sách vở. Ngay đến sách học mà còn không mua nổi, nói gì đến loại sách văn nghệ chỉ có công dụng làm ... tươi cuộc đời! Do đó, sách văn nghệ độ này hiếm hoi lắm. Nếu thỉnh thoảng có xuất hiện lai rai dôi ba tác phẩm thì hầu hết đó là văn nghệ tứ phương, văn nghệ của thiên hạ chứ không phải của Việt Nam. Nói cách khác, phần nhiều là sách dịch.

Thành thử, sách ra đời lúc này như thể những kẻ sinh bất phùng thời. Người không phùng thời thì không vùng vẫy được, không «trổ tài» được. Sách không phùng thời thì bị chìm trước sự hững hờ của dư luận: Dư luận lúc này còn bận hướng về những vấn đề khác, khác, những vấn đề cấp thiết hơn là sách vở văn nghệ.

Thực ra, cuốn sách của Nguyễn xuân Quang có thể ra đời sớm hơn một năm. Mấy giòng ghi chú ở cuối sách cho biết sách đã được cấp giấy phép đầu tháng 5-1973, rồi lại được tái cấp giấy phép vào đầu tháng 12-1973. Số phận nó khá long đong. Dĩ nhiên, nếu ra đời sớm hơn bảy tháng, nó không hẳn gặp cơ hội hoàn toàn thuận lợi may mắn, bởi vì giữa năm 1973 ai cũng biết tình hình văn nghệ cũng không rực rỡ huy hoàng mấy! Tuy vậy, dù sao sớm vẫn hơn muộn; Và cứ sự tình này thì tác phẩm nào cũng ra muộn càng bị thiệt thòi thêm nữa. Cho đến dời sang một vận hội mới!

Điều đáng tiếc là cuốn sách kém may của Nguyễn Xuân Quang lại là cuốn sách khá hay.

Đó là một tập truyện gồm bốn thiên truyện ngắn: **Tiếng khóc trong nhà xác, Ngọc Lan, Yến Quyên, Người cầm thù ruồi.** *Tất cả đều thuộc loại truyện ma quái kỳ dị.*

Truyện ma quái, từ Bồ Tùng Linh đến giờ vẫn có sức thu mạnh mẽ. Phim L'Exorciste đang làm ngất xỉu vô vàn khán giả Âu-Mỹ, cũng lại là cuốn phim thu hút ghê gớm: người ta đun nhau, tranh nhau đi xem để rồi bịt mắt, xanh mặt, kéo nhau chuồn trốn khỏi rạp trước khi bị ngất!

Tạo được cái ma quái, rùng rợn không phải là chuyện dễ: nếu không thế sao Bồ Tùng Linh, Edgar Poe vẫn ngất ngưỡng, không ai tranh nổi. Ở ta, Thế Lữ đã cố gắng về hướng sáng tác này, và cũng đã được một thành công đáng kể.

Tác giả «**Chiếc mặt nạ da người**» *có một thuận lợi nghề nghiệp hơn, so với Thế Lữ: vì ông là y sĩ, Thế giới của bệnh tật, giết chóc, của những nhà xác, tử thi v.v... rất quen thuộc đối với ông. Những kiến thức chuyên môn làm phung phí thêm sức tưởng tượng. Thế cho nên, Nguyễn Xuân Quang quả thực đã làm kinh rợn độc giả.*

Và kinh rợn một cách thích thú. Bởi vì trên tất cả cái thế giới ma quái kia có bàng bạc ít nhiều thi dị.

— Thi dị trong nhà xác?

— Tại sao không? Có thể mới là nghệ thuật chứ, nếu không, tác phẩm của họ Nguyễn có gì đáng nói?

LẠC HÀ

Đặc biệt của Tiền Tuyến

Tiếng Nói Động Viên

(TIẾP THEO)

I. Nhắn tin các PQV và các Trường về việc gửi hồ sơ và thẻ ĐVTC/NV

Để các HS, SV sớm có thẻ ĐV-TC/HV TNĐV xin lưu ý các PQV và các Trường những điểm sau đây:

THỨ I: Các PQV cần trình gấp UB/ĐVTC Đô, Tỉnh Thị cứu xét hồ sơ xin ĐVTC/HV do các trường chuyển dần và gửi ngay danh sách có quyết định của Ủy Ban chấp thuận cho Học sinh và sinh viên được ĐVTC/HV về Sở Nhân Lực liên hệ càng sớm càng tốt để kịp thời kiểm kỳ thẻ ĐVTC và chuyển đến các trường trao lại cho HS, SV xử dụng trước khi biên nhận hồ sơ hết hiệu lực vào ngày 30-4-74 sắp tới. Ngoài ra các PQV nên thường xuyên triệu tập UB/ĐVTC cứu xét hồ sơ xin ĐVTC/HV để tránh tình trạng đi dọng ảnh hưởng dây chuyền đến việc cấp phát thẻ ĐVTC cho học sinh và sinh viên.

THỨ 2: Đối với các Trường, khoảng 15 ngày trước khi biên nhận Hồ sơ xin ĐVTC Học vấn của học sinh và sinh viên hết hiệu lực nếu chưa nhận được thẻ ĐVTC do Sở Nhân Lực liên hệ chuyển đến, cần liên lạc với PQV nơi Trường tọa lạc để biết rõ trở ngại hầu kịp thời giải quyết.

Riêng các trường tọa lạc gần Sở Nhân Lực liên hệ có thể cắt cử nhân viên liên lạc với Sở Nhân Lực để nhận thẻ ĐVTC/HV về cấp phát cho Học sinh và sinh viên.

Ngay khi nhận được thẻ ĐVTC Học vấn, các Trường cần thông báo cho học sinh và sinh viên đến nhận thẻ. Sau một thời gian nếu các đương sự không đến nhận thẻ ĐVTC các Trường cần chuyển hoàn về Sở Nhân lực liên hệ.

Nhân đây, TNĐV xin nhắc lại là việc cấp phát thẻ ĐVTC-HT hoàn toàn miễn phí. Do đó, HS và SV không phải đóng một khoản lệ phí nào khi nhận thẻ ĐVTC-HV và cũng cần hoàn lại biên nhận hồ sơ cùng thẻ ĐVTC cũ để chuyển tiếp về cơ quan Nhân lực.

II— Nhắn tin một số thanh niên hỏi về việc tình nguyện theo học khóa SQTB

Khóa SQTB 2-74 sẽ khai giảng vào ngày 15-7-74.

Các bạn thanh niên muốn theo học khóa SQTB vừa kể cần hội đủ các điều kiện sau đây:

— Có Tú Tài 2 hoặc văn bằng tương đương

— Ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch liên tục.

— Không thuộc thành phần bất hảo hoặc can án từ tiểu hình trở lên

Hồ sơ cần nộp tại Sở Nhân lực nơi cư ngụ thành phần gồm có:

— Đơn xin (ghi rõ số, ngày, nơi cấp căn cước, CCQD hoặc thẻ ĐV TC hiện có và địa chỉ hiện cư ngụ).

— Bản sao TT2 trở lên hoặc văn bằng tương đương (có thị thực).

— Tư pháp lý lịch mẫu số 3.

— Chứng chỉ hạnh kiểm

Riêng các thanh niên 17t. cần nạp thêm giấy ưng thuận của cha mẹ (có thị thực).

III— Nhắn tin các thanh niên sinh từ tháng 5 đến tháng 12-1956 không đủ điều kiện ĐVTC/NK, 73-74 hỏi về việc nhập ngũ

Theo Thông cáo ngày 17-1-73 của Bộ Quốc Phòng, nếu không hội đủ điều kiện ĐVTC theo luật định hoặc hội đủ điều kiện mà không xin ĐVTC các thanh niên sinh từ tháng 5 đến tháng 12-1956 cần trình diện nhập ngũ tại phòng TMNN Saigon hoặc các Tỉnh nơi thuận tiện theo lịch trình sau đây:

— Sinh tháng 5 và tháng 6-1956 TD từ 1-4 đến 15-4-74

— Sinh tháng 7 và tháng 8-1956: TD từ 2-5 đến 15-5-74

— Sinh tháng 9 và tháng 10-1956: TD từ 1-6 đến 15-6-74

— Sinh tháng 11 và tháng 12-1956: TD từ 1-7 đến 15-7-74

(CÒN NỮA)

TÌNH TRẠNG BIẾN THIÊN CỦA NẠN KHAN HIẾM THỰC PHẨM

★ Bài của **LESTER R. BROWN**

(Tiếp theo)

Những áp lực do dân số gây nên đối với mức cung cấp thực phẩm toàn cầu sẽ tiếp tục gia tăng nếu tiến bộ thiết thực về kinh tế và xã hội không đạt được. Cứ sau một thời gian 24 năm dân số lại tăng lên gấp đôi tại các nước nghèo. Như vậy dân số tại những nơi đó tăng lên 16 lần trong vòng ba thế hệ! Vì vậy, quyền lợi của các xã hội phú cường như Hoa kỳ chẳng hạn là phát động công cuộc chống nạn nghèo toàn cầu không những nhằm giảm bớt sự chênh lệch giữa nước nghèo và nước giàu mà còn có thể thỏa mãn được nhu cầu xã hội căn bản của nhân dân khắp nơi trên thế giới trong nỗ lực đem lại nguồn khuyến khích giảm bớt số sinh.

Những chiều hướng về dân số đó cùng với những hạn chế mới này nở về sản xuất thực phẩm, khiến người ta cần cứu xét nghiêm chỉnh vấn đề thiết lập một ngân hàng thực phẩm thế giới do quốc tế quản trị, như đề nghị của Tổ chức Lương Nông Quốc Tế để duy trì phần nào trật tự và sự ổn định trong nền kinh tế thực phẩm thế giới. Cũng như đồng Mỹ kim không còn được dùng làm căn bản cho hệ thống tiền tệ quốc tế, nông nghiệp Hoa Kỳ không còn đủ khả năng thặng dư để bảo đảm tình trạng ổn định hợp lý trong nền kinh tế thực phẩm thế giới nữa.

Kho dự trữ thế giới có thể tăng thêm trong giai đoạn tương đối dư dả và vơi bớt thực phẩm khan hiếm nghiêm trọng. Vì vậy, số thực phẩm cung cấp khi cần kíp mà khả năng thặng dư về nông phẩm của Hoa Kỳ đã cung cấp suốt một thế hệ qua sẽ được ngân hàng thế giới cung cấp ít nhất một phần nào. Một hệ thống dự trữ thực phẩm toàn cầu sẽ cung cấp một biện pháp bình ổn giá cả trong nền kinh tế thực phẩm thế giới có lợi cho toàn thể các quốc gia. Cộng đồng thế giới lẽ tất nhiên còn có một mối bận tâm căn bản có tính cách nhân đạo và làm sao để có thể đảm bảo rằng nạn đói không xảy ra tại các nước lợi tức kém mà dân số lại đông sau một vụ mùa thất thu, một sự đảm bảo mà các nước phú cường cũng không thể thực hiện được trong tương lai nếu hệ thống thiết bị biện thời vẫn giữ tính cách tự trị và hướng về quốc gia không sửa đổi lại mà còn tiếp tục hoài.

Nếu cứu xét tường tận việc lạm dụng chài lưới và thiếu tồn trữ của phần lớn ngư nghiệp thế giới thì ta thấy cũng cần phải có một đường lối hợp tác toàn cầu để điều hành các nền ngư nghiệp hải dương. Không thực hiện công việc đó có thể sẽ khiến giá sản tăng vọt tới mức nếu đem so sánh thì giá cả hồi đầu thập niên 1970 có vẻ quá hạ. Vì thế tất cả các quốc gia đều thực sự chú ý tới thành quả của Hội nghị về Luật Hải Dương vừa qua.

Tiềm năng của các Quốc Gia nghèo

Một trong số những biện pháp cấp kỳ nhằm tăng mức cung về thực phẩm hiển nhiên phải là phục hồi sản xuất các ruộng đất hưu canh của Hoa Kỳ. Tuy nhiên, xét về lâu dài thì những cơ hội tăng gia sản xuất tốt đẹp nhất đã sẵn có tại các quốc gia đang phát triển là nơi tồn trữ khả năng sản xuất thực phẩm lớn lao nhất chưa được khai thác của thế giới.

Việc thay đổi tính chất của tình trạng khan hiếm thực phẩm trên thế giới và sự suy giảm khả năng của cộng đồng thế giới nhằm đáp ứng những trường hợp khẩn cấp về thực phẩm cả hai đều tạo nên niềm tin tưởng là cần trợ giúp mạnh mẽ công cuộc phát triển Nông Nghiệp tại những quốc gia đông dân mà lại thiếu thực phẩm như Bangladesh Ấn Độ, Indonesia và Nigeria. Một bước tiến quan trọng theo chiều hướng đó là một dự luật của lưỡng đảng được đệ trình Quốc Hội Hoa kỳ năm 1673 dự liệu cải tổ cơ quan Phát triển Quốc Tế Hoa Kỳ và tăng lên 50 phần trăm số viện trợ dành cho công cuộc phát triển nông nghiệp và hương thôn trong những năm tới. Dự luật này nhằm tận dụng khả năng độc nhất vô nhị của Hoa Kỳ để tăng cường nỗ lực khuếch trương mức cung cấp thực phẩm của thế giới.

Tại các quốc gia có tổ chức thích nghi, có những khuyến khích kinh tế, phân bón, nước tưới, và những công vụ canh nông cần thiết khác, thì việc du nhập những giống lúa và mì mới đã tăng gia sản lượng đáng kể. Sản lượng tính theo diện tích canh tác tăng vọt tại các nước đang phát triển vì sản lượng của họ vốn dĩ rất thấp tương đối với khả năng của họ. Nhưng ngày nay sản lượng về lúa tính theo mẫu Anh tại Ấn Độ và Nigeria cũng vẫn chỉ bằng một phần ba sản lượng tại Nhật Bản, còn sản lượng tại Thái Lan và Ba Tây chưa đạt tới một phần ba sản lượng tại Hoa Kỳ. Mức cung cấp thực phẩm có thể tăng gia lớn lao tại các nước này mà ít tốn kém hơn so với các nước nông nghiệp tiền tiến nếu nông dân ở đó có được những khuyến khích cần thiết về kinh tế và có được cấp đủ vốn liếng thiết yếu.

Việc tập trung nỗ lực tăng gia sản xuất thực phẩm tại các nước nghèo có thể giảm thiểu áp lực nặng nề đè lên giá cả thực phẩm thế giới, gia tăng số nhân dụng tại các nước mà nạn thất nghiệp liên tục tạo thành mối đe dọa nghiêm trọng cho sự ổn định chính trị, tăng lợi tức và cải thiện dinh dưỡng cho số người nghèo nàn nhất trong nhân loại — những người sống ở trong các khu vực thôn dã thuộc các quốc gia đang phát triển.

Danh sách các Cựu Q.N. chưa nhận Chứng Chỉ GN

(TIẾP THEO)

25 Binh 2 Trần văn Châu 71-120.553 10-6-71
26 Hạ sĩ Hồ văn Hồi 58-506.793 4-6-71
27 Tr. sĩ Mai Hoàng 67-183.910 25-6-71
28 Binh 2 Phạm văn Bộ 68-151.424 10-6-71
29 Binh I Trần Học 70-123.934 10 6-71
30 Hạ sĩ Huỳnh văn Một 59-146.242 18-6-71
31 Hạ sĩ Lâm Yên 55 182.049 4-6-71
32 Hạ sĩ Nguyễn văn Triệu 58-8 0.725 27-6-71
33 Đại úy Dương quốc Thịnh 50-119 070 4-6-71
34 Chuẩn úy Lê Hai 69-140.952 10-7-71
35 Binh I Nguyễn văn Lo 65-153129 25-7-71
36 Hạ sĩ I Nguyễn văn Thi 65-134.520 25-7-71
37 Hạ sĩ Hoàng Bình 54-182.2 12 10-7-71
38 Tr. sĩ Tạ trung Phước 62-155680 9-7-71
39 Hạ sĩ Võ văn Tâm 70-109391 29-8-71
40 Binh 2 Nguyễn văn Qui 68-107148 1-8-71
41 Binh 2 Trí long Điền 46-144515 1-8-71
42 Binh I Hồ văn Em 67-106316 10 8-71
43 Binh 2 Phan văn Nuôi 65-148781 1-8-71
44 Binh 2 Trần văn Sáu 60-171.594 1-8.71
45 Binh 2 Cao ngọc Đảo 59-155.895 1-8-71
46 Binh I Ngô tấn Tỵ 62-400.006 1-8-71
47 Binh I Đoàn văn Liêm 70-123617 10-9-71
48 Hạ sĩ I Nguyễn thanh Sang 61-117.930 10-9-71
49 Binh I Phạm văn Quế 58.103.637 16-9-71
50 Hạ sĩ Đỗ Thành Long 68-131.635 18-9-71
51 Hạ sĩ Nguyễn Suôn 39-141.475 31-5-70
52 Binh I Võ văn Được 46-305.294 24-3-70
53 Binh I Đặng văn Ngô 42-310.395 28-5-70
54 Tr. sĩ I Nguyễn văn Vinh 21-066 007 31-12-71
55 N. Quân Lê sĩ Hạ 313.672 18-12-71
56 N. Quân Đỗ văn Mãn 357.009 10-12-71
57 Tr. sĩ Lê văn Trọng 40-338.263 22.12.71
58 Binh I Thạch Khai 51-472.139 01 12 71
59 Binh I Thủ Trừu 44-308.704 10 12 71
60 N.Quân Nguyễn văn Phêm 405 483 25 12 71
61 Tr. sĩ Trần văn Nô 70-111 657 25 7.70
62 N.Quân Mai văn Đốt 825 132 9.7.70
63 N.Quân Nguyễn văn Cần 319.970
64 N.Quân Phan văn Rồi 52-818335 10.7.70.
65 B2 Ng văn Hai 51-331.000 10-3-70
66 B2 Ng văn Thạch Hùng 48-581 842 24-5-70
67 HS Ng văn On 39-220.232 10 7-70
68 B2 Ng văn Thành 35 410.011 16-2-70
69 BI Trần công Oanh 68-139.013 30-4-70
70 N Q Ng văn Nhâm 20-310.436 16-4-70
71 N. Quân Đinh v Bê 340.156
16 4-70.72 BI Đoàn văn Siêu 44-214848 12-4-70
73 BI Vũ khánh Hội 27-266.959 3-4-70
74 B2 Trần văn Chích 34-488.486 15 4.70
75 BI Nguyễn văn Hưởng 26-146.726 13-4-70
76 BI Huỳnh văn Thuộc 40-193.357 16-4-80
77 N.quân Võ văn Bậu 301.269 9-4-70
78 N Quân Trần văn Tốt 387,890 25-11-70
79 Hạ sĩ Bùi văn Tạo 50-364.659 25.11-70
80 N.Quân Dương văn Ngôi 346900 25-11-50
81 N. Quân Đào văn Biên 33.534 10-8-70
82 HSI Ng văn Leo 25-128.080 31-12-71.
83 N. Quân Ng văn Hồ 331.318 10.12-71.

(CÒN NỮA)

● Số 100 ● ★ *Do* **VÕI HOẠT-BÁT** *phụ-trách*

Hệ thống huấn luyện Đoàn Sinh

Đến đây thì Chương trình học tập ngành Ấu cấp Một Sao đã chấm dứt,

Thể theo thư yêu cầu của độc giả, V.H.B xin được tiếp tục giới thiệu cách thức trồng các loại rau, cải, cây ăn trái v.v... dựa theo tài liệu của Sở Thông Tin Quảng Bá Nông Nghiệp Bộ Canh Nông.

TRỒNG DƯA HẤU

Trồng dưa hấu rất có lợi, chỉ trồng trong khoảng thời-gian ngắn đã thâu hoạch được (lối 80-90 ngày sau khi trồng).

Nhứt là trong dịp Tết bán dưa rất được giá, tuy nhiên muốn có năng-xuất cao, lợi nhiều thì cần canh-tác cho đúng kỹ-thuật.

ĐẤT TRỒNG

Hầu hết các loại đất như đất cát pha, đất cát, đất ruộng ở đồng bằng, đất thịt miền Cao-nguyên đều có thể trồng dưa hấu được cả. Nhưng tốt hơn hết là loại đất phù-sa pha cát, mát và xốp. Độ chua của đất (pH) vào khoảng 5, 6 đến 6, 2.

MÙA TRỒNG

Nên trồng dưa hấu vào cuối mùa mưa là tốt hơn cả. Trồng về mùa mưa dưa thường hay bị bệnh,

CHỌN GIỐNG

Trong các giống dưa hấu du-nhập từ ngoại-quốc và được trồng trong những năm qua sau đây thì hai giống su-ga bê-bi và Phú-Quang được nông-dân ưa trồng hơn cả:

1.— Giống Su-ga bê-bi (Sugar Baby): Trái có thể cân nặng từ 5-7 kí. Trái tròn, ruột màu đỏ tươi, rất ngọt, vỏ xanh đậm và cứng, tiện cho việc chuyên chở.

2.— Phú-Quang: Giống này du nhập từ Đài-Loan, trái có thể cân nặng từ 8-15 kí, vỏ màu xanh xám, thịt đỏ và rất ngọt, ít hột, hột đỏ màu nâu lợt.

3.— Sa-lét-ton xám (Charleston Gray): Trái cân nặng lối 14 kí, hình thon, ruột đỏ tươi, có khả-năng chống bệnh nấm fusarium.

4.— Nữ hoàng đít xi (Dixie queen): Trái cân nặng 14 kỳ, tròn; màu vỏ xanh lợt, có sọc xanh đậm.

5.— Công-gô (Congo): Trái nặng lối 18 kí, hình tròn màu vỏ đen, chắc cứng.

CANH TÁC

Sửa soạn hột giống trước khi trồng

Số lượng hột giống để trồng cho mỗi mẫu tây độ 300-1000 gờ-ram (tùy theo giống dưa có hột to hay nhỏ). Như Sugar baby, và Phú Quang cần lối 500 gờ-ram.

Trước khi gieo nên khử độc hột giống với thuốc Spergon hau Arasan (dùng 1 gờ-ram thuốc pha trong 1 lít nước rồi ngâm hột giống vào. 1 kí hột giống cần dùng lối 2 gờ-ram thuốc.

Ngâm hột trước khi gieo

Có hai cách:

Cách thứ nhứt: Ngâm hột trong nước ấm ấm độ 30 phút, rồi vớt ra để vào 1 cái chén, lấy vải bịt kín miệng lại và chôn sâu xuống đất độ 30 phân, trong thời gian 48-72 giờ thì hột sẽ mọc mầm, đem lên gieo.

(CÒN NỮA)

NGUYÊN-ĐÌNH-TOÀN

— 180 —

Bữa cơm từ biệt, có lẽ đây là lần thứ nhất, dưới mắt bà chủ tôi không còn bị nhìn như một đứa trẻ chính bà đang muốn nhìn tôi như 1 người bạn nghĩa là một người bà có thể nói bất cứ chuyện gì.

Để làm chi? Tôi đã qua nhiều lớ 1 i thủi một mình tôi biết người ta cần trò chuyện với người khác như thế nào nhất là bà, trong lúc này, có lẽ tâm hồn, cũng giống như căn nhà, đã bị dọn dẹp tan hoang. Bà lại sắp kẻ đi nơi khác, một cách bà cắt dời khỏi một quá khứ, một đoạn đời. Có lẽ bà cũng muốn dự một bữa tiệc tiễn đưa mình lên đường, qua một phương trời khác.

Tôi nói:

— Cũng xế chiều rồi

— Đường về dưới ấy, mấy giờ em đi được.

— Dùng trước khi trời tối.

— Thế thì tốt,

— Chẳng ăn gì cả, tôi sẽ ở lại đây chiều hôm.

— Em không tới à.

— Không sao về nhà tôi sẽ có cái ăn.

— Từ sáng tới giờ tôi cũng chưa ăn nữa.

Câu nói của bà làm tôi mủi lòng Nó có một cái vẻ gì buồn bã, mệt mỏi, những chuyện thông thường nhất của mỗi người, tôi với bà, cũng không còn là chuyện bình thường nữa.

Cứ nghĩ bây giờ bà cứ mất ăn một bữa cơm ở nhà kẻ cũng khó.

Nếu bà không tự làm lấy bà sẽ không có bữa ăn ấy. Trông từ dáng điệu đến vẻ mặt bà, tôi cảm thấy một điều, không biết có đúng chăng, nhưng tôi thấy, cái bữa ăn ấy thà đừng có còn hơn.

Cứ tưởng tượng bà lúi hủi trong bếp nấu nướng, có lẽ bà không giỏi hơn tôi bao nhiêu trong việc này, thêm mắm thêm muối tự nhiên tôi vừa thấy buồn vừa thấy buồn cười.

Bà chủ nói:

— Thôi được, để tôi kiếm mấy cái bánh mình ăn với nhau vậy.

Tôi không nói gì. Bà chủ đứng dậy đi lục tủ lấy một hộp bánh.

Bà reo lên khi tìm thấy hộp bánh:

— May quá. Còn đây.

Bà mang hộp bánh lại để trên bàn. Bà nói:

— Để tôi đi kiếm nước sôi, pha cà phê uống rồi mình ăn bánh trừ cơm vậy.

Câu nói thật hay những câu nói đùa của bà, tôi đều nghe quanh nó reo hơi một khổ sở buồn bã. Bà đi lại chập chờn, cái ánh sáng chiếu hắt từ ngoài sân qua tấm màn che vào trong phòng, chỉ còn một cường độ ngang hàng với ánh đèn trong phòng mỗi lúc bà đi qua, làm sáng bóng lớp lụa trên áo quần.

(CÒN NỮA)

Nhà nhà tiết kiệm
Người người tiết kiệm
Nhà nhà Sản xuất
Người người Sản xuất

TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ

tình người miền biển

— 85 — ★ **của SƠN-NAM**

— Xong xuôi chưa?

— Dạ, có mấy sợ giây chắc lắm. Cứ trói nó lại.

— Mày nên cẩn thuận ra tay trước được không? Cứ lấy giây mà buộc chung quanh cái nóp của nó cho thật chặt, đừng nói chuyện, đừng cho nó biết có ai ở chung quanh. Rồi thì tới hừng sáng, tao có cách. Mầy làm xong thì lánh mặt, nhớ đừng nói chuyện, đừng trả lời.

Thằng Tư cầm mấy sợi dây mây đi trước. Hai Đảnh nói khẽ:

— Tao tiếp tay với mày. Đừng nói chuyện.

Tới cửa chòi, nó giả vờ ho hen, trong nop, chú Dình ngáy ngủ, nghe lớn tiếng, như không hay biết gì cả. Nhanh như chớp, thằng Tư lấy sợi giây cuốn tròn chung quanh chiếc nóp. Chú Dình cựa quậy, khi nó để sợi giây lòn dưới nóp, tức là ngay dưới lưng chú. Chú kêu lên:

— Cái gì?

Thằng Tư buộc sợi giây lại, thắt gút rồi lấy sợi giây thứ nhì mà buộc thêm Nó mừng thầm vì đã trói đứng hai tay của đối phương. Trong khi ấy, Hai Đảnh quì xuống đè lên hai chú Dình. Chú Dình đạp mạnh, cái nóp bị đứt, hai chân chú chọc thủng lớp bàng bên ngoài. Chú kêu lên:

— Ai giết tao.

Hai người bèn tiếp tục công việc: bọ khiêng cái nóp đến gần gốc cây to mà buộc vào đó. Chú Dình như biểu thân phận, không chửi rủa gì cả, thỉnh thoảng chú van nài.

— Tôi có làm gì cho ai giận đâu? Cho tôi sống với chớ? Hay là bà con lầm rồi.

Chú hỏi từng chập:

— Còn anh em mình đâu?

Hai Đảnh và thằng Tư nhìn nhau

Hai Đảnh cầm tay nó mà kéo đi xa một đỗi:

— Lát nữa tao lo liệu, cho nó nằm một mình. Không tài nào nó chạy thoát được đâu.

— Rồi mình làm cái gì? Chẳng lẽ giết nó?

Hai Đảnh nói:

— Mình tra tấn để nó nói sự thật. Nó biết nhiều chuyện lắm, vì nó là người trong gia đình ông hương cả. Tụi mình chỉ biết ông hương từ mấy năm sau này. khi ông đưa vốn cho bọn ăn cướp biển sắm tàu bè và chiêu mộ bọn tay em.

Thằng Tư hơi bi quan:

— Chẳng biết ông hương cả đem tiền để nơi nào. Lỡ chết, quả thật ông ta không giàu hơn ai cả. Cô Út là người ngơ ngác, không biết gì hết.

— Bởi vậy, tao thấy thầy hương quản bà Bảy Phước theo đuổi cô Út, là mất thời giờ và ngu dại. Người như cô Út nhứt định sẽ tìm người chồng biết làm ăn. Cô ta dâu thích màu mè bóng sắc, đàn bà con gái gì mà không chịu chưng diện...

Thằng Tư không cãi nữa Dưới mắt nó, cô Út có nhan sắc hơn mức trung bình, ở thôn quê, chung diện chẳng ích lợi gì ráo. và lại cô Út ít khi đi xóm. Nhưng cái với Hai Đảnh là vô lễ, đàn em không thể nào phá hư kế hoạch của đàn anh Hai Đảnh lại có tánh nóng nảy bất ngờ.

Hai Đảnh hút thuốc nhìn về phía xa:

— Chừng này canh mấy rồi?

— Chắc là canh tư, gà gáy rộ. Chi vậy?

(CÒN NỮA)

★ **Hồi-ký của XUÂN-VŨ**

Thục cố một thân hình rất hấp dẫn mà người không biết cho rằng Thục đã luyện tập công phu mới có được.

Thành đã đem tiền ra chuộc Thục về và cưới luôn, rồi đem cả vợ theo Cộng-sản.

Thành tin cái lý tưởng Cộng sản qua mấy lời khuyến dụ hạng bét của một nữ cán bộ công tác thành. Nên Thành yên tâm ra đơn vị cầm súng, gởi vợ mình nấu cơm cho cơ quan để đóng góp vào cách mạng với nhiệt tình của «giai cấp vô sản» và hoàn toàn tin tưởng rằng đảng là một khối hồng rực rỡ nắng đẹp họa thơm.

Nhưng Thanh đi chiến đấu được 3.4 tháng thì nhận được thư cô em gái gởi tới báo tin chuyện lăng nhăng của Thục nhưng không nói rõ người đàn ông kia là ai.

Thành về phép, thấy vợ vẫn tốt vẫn hiền như xưa cho nên trong cái bếp ấm khói có cái giường gỗ sần sùi ọp ẹp của vợ Thành vẫn tìm thấy hạnh phúc ngỡ rằng đó là hạnh phúc ngày xưa còn nguyên vẹn. Thành cho rằng dư luận về vợ Thành là không dính xác, cho nên Thành lại ra đi. Nhưng rồi sau đó, Thành lại nhận 1 bức thư khác cho Thành hay những việc tóc lửa.

Thành không hay rằng ở nhà...

Ông Trưởng cơ quan đã tìm hết mọi cách để dợt được cô Thục trẻ đẹp của chàng và nàng thì mê đắm chức vụ, uy quyền. Từ một cô nấu cơm. Thục đã khoác áo một bà lớn...

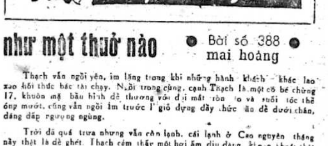
Thành lại về. Lần này Thành không về cơ quan. Tôi không rõ gì cả về quá trình của những việc ngấm ngầm này. Sao đó tôi mới rõ ra Thành đã sắp đặt một kế hoạch trả thù ghê gớm, tàn bạo nhất, nhưng sau khi được khuyên can. Thành giản đơn hóa sự trả thù. Thành về tình trông thấy mọi cảnh vật chua chát của «trung thương chồng Mỹ» trong đó một thằng đảng viên lâu năm đóng vai một con vật bốn chân bò lồm ngồm trên một đống tuyết mấp mô và đầu nó gục xuống cái đống tuyết kia để vừa hút lấy vừa đổ tràn ra bao nhiêu là sinh lực.

Thành đã chắc chắn về sự nhìn thấy bằng cặp mắt của chính mình rồi Thanh mới quay trở đi. Ôi chao tâm sự một thằng cán bộ chiến dấu vung sắt lửa, trở về thăm vợ gặp cái cảnh nát lòng. Thành đã mắc võng nằm giữa rừng nấu nước trà uống một mình, hút hết 3 gói Ara, sáng dậy xác trà và tàn thuốc cao như núi dưới đít võng.

Rồi Thành ung dung trở về cơ quan nơi đó cái đống tuyết đã mặc lại những lớp vại bình thường làm công việc hằng ngày là nấu cơm, còn cái con vật bốn chân kia đã đứng dậy đi bằng hai chân và nó cũng làm lại cái công việc hằng ngày của nó là chỉ huy cơ quan, hô hết chánh sách của đảng, phổ biến chủ trương nghị quyết về miền Nam của Trung ương.

Thành không tỏ vẻ gì để cho người ta nghi ngờ về tình cảm của Thành đối với vợ chàng. Đêm đến, chàng vẫn đi ngủ với vợ. Không ai ngờ sẽ xảy ra chuyện gì. Những người nom nóp lo sợ việc sẽ đổ bể ra, bây cũng tin rằng cũng như lần trước, Thành là thằng ngốc, cứ húc đầu vào đây rồi lại ra đi, thỏa mãn về lòng trình bạch của vợ mình.

(CÒN NỮA)



như một thuở nào

● Bài số 388 ●
mai hoàng

Thạch vẫn ngồi yên, im lặng trong khi những hành khách khác lao xao hối thúc bác tài chạy. Ngồi trong cùng, cạnh Thạch là một cô bé chừng 17, khuôn mặt bầu bĩnh dễ thương với đôi mắt tròn to và suối tóc thề óng mượt, cũng vẫn ngồi im trước 1 giỏ đựng đầy thức ăn để dưới chân, dáng dấp ngượng ngùng.

Trời đã quá trưa nhưng vẫn còn lạnh, cái lạnh ở Cao nguyên tháng này thật là dễ ghét. Thạch cảm thấy một hơi ấm dịu dàng, khoan khoái thật nhẹ nhàng, dễ thương truyền từ cô bé sang mình và bỗng dưng chàng nổi g có ý tưởng «tham lam» như bác tài, «ước gì có thêm nột, hai người khách nữa». Bác tài đạp máy nổ chiếc Lambro rồ lên inh ỏi, nhưng vẫn đứng yên, ông ta còn nấn lại ít phút với hy vọng bắt thêm 1, 2 người nữa cho đủ chuyến. Một bà mập ú ục đi tới, dáng dấp hối hả. Bác tài nhoài người ra khỏi phòng lái đon đả:

— Đi đâu?

— Thanh An.

— Lẹ lên, lẹ lên.

Ông ta lại phóc xuống, khuôn mặt rạng rỡ:

— Bà con cố ép vào tí, mỗi bên 5 người lận.

Băng phía bên Thạch dồn lại phía cô bé, để chừa một khoảng khá rộng cho người đàn bà mới đến và khi cả khối thịt kia an vị, Thạch có cảm tưởng như là người cô bé dính sát vào mình. Thạch xoay người cho rộng và không biết vô tình hay cố ý cô bé đã «như ngồi vào lòng chàng» khi cánh tay phải của Thạch gác ra đằng sau.

Chàng thầm cám ơn cái bà mập và chắc lưỡi! như thế khó chịu «Chật quá» Cô bé e lệ, bối rối, im lặng.

Xe bắt đầu chạy. Gió thổi ngược, Cô bé khẽ rùng mình. Thạch gợi chuyện làm quen:

— «Cháu» lạnh không?

— Dạ.. lạnh.

— Sao không mặc áo len vào.

Cô bé ngập ngừng:

— Dạ, tại cháu không biết trên này lạnh như vậy.

— Thế cháu ở dâu lên đây?

— Dạ, Qui Nhơn.

— Ủa, xa vậy, cô Chắc lên thăm bà con?

— Dạ, không, cháu lên thăm ba cháu

Thạch nhìn xuống chiếc giỏ đầy ngập thức ăn, tò mò:

— Chắc Ba cháu cũng là Lính?

— Dạ.

Thạch không hỏi nữa, chàng đưa mắt quan sát từ đầu đến chân cô bé như thể ngạc nhiên, như thể thắc mắc «Ông lính nào mà lại có con gái lớn và dễ thương thế này? Ai dám bảo con lính không đẹp?». Cô bé thấy Thạch nhìn mình có vẻ khác lạ bèn cúi xuống, e lệ, 2 tay đan vào nhau, mắt chớp chớp.

Xe rẽ vào một con đường xấu đầy ổ gà dẫn đến Thanh An. Chiếc Lambro gật gù rề lên từng cơn, lắc qua lắc lại làm Thạch khoái chí và chàng ước sao, đường xá xấu mãi như thế này. Cô bé hỏi như để dỡ ngượng:

— Còn xa không chú?

Thạch trả lời nửa đùa nửa thật:

— Không xa lắm, nhưng phải «bò» chừng một giờ nữa.

Cô bé nguýt chàng một cái. Thạch thấy mát ruột, cười hỏi:

— Ba cháu ở đơn vị nào?

— Dạ, Trung Đoàn 42 Bộ Binh.

— Tên gì?

— Dạ, Thượng sĩ Tiềm:

Thạch trố mắt, lập lại:

— Thượng sĩ Tiềm?

— Dạ, mà sao chú?

— Chú tưởng ai chứ Thượng sĩ Tiềm là «Bố» chú.

Cô bé nghe Thạch nói tỉnh khô khiến nàng đỏ mặt, chu môi:

— Chú... xạo

— Không xạo đâu. Thật mà, Thượng sĩ Tiềm nhận chú làm «con» — chẳng định nói là «Con Rể» nhưng lại thôi—từ lâu rồi «Bố» rủ chú về nhà chơi cho biết

(CÒN NỮA)

● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ●

Trung-Tâm Quốc-Gia Điện-Ảnh Pháp đã chọn phim:

«Projection Privée» đoạt giải cao quý nhất Đ.Ả Pháp

- **Phim «Hiroshima 28» của Hong Kong dự Đại-hội Điện-Ảnh Bá-Linh.**
- **CARLO PONTI: «Nói Sophia Loren bị tê liệt là láo!»**

Trung Tâm Quốc Gia Điện Ảnh Pháp đã trao giải thưởng cao quý nhứt của nền điện ảnh Pháp cho đạo diễn François Leterrier, về cuốn phim «Projection Privée» do các tài tử Jane Birkin, Françoise Fabian, Bull Ogier và J.L. Bideau cùng xuất hiện.

Cuốn phim «Hiroshima 28» dự Đại Hội Điện Ảnh Bá Linh

Đạo diễn Lung Kong cho biết rằng, ông sẽ gởi cuốn phim «Hiroshima 28» của ông sang dự đại hội Điện Ảnh quốc tế tại Bá Linh vào tháng Sáu tới đây.

Cuốn phim mô tả về các sự khổ đau của dân chúng tiếp theo vụ nổ trái bom nguyên tử tại Hiroshima cách nay ha mươi tám năm, hiện nay đang được chuyển âm sang Đức ngữ.

Đạo diễn Lung Kong đã quyết định đưa cuốn phim của ông sang dự đại hội điện ảnh Bá Linh. Sau khi cuốn phim của ông cho thấy là đang ăn khách tại Hong Kong và tiếp theo lời khuyến khích của đạo diễn kiêm nhà sản xuất Đức Georges Paruvani.

Cuốn phim trước đây của đạo diễn Lung, mang tựa đề «Callgirls» (gái gọi) đã đoạt giải thưởng đạo diễn xuất sắc nhất nhân kỳ đại hội điện ảnh Á Châu hồi năm qua tại Kuala Lumpur, Mã Lai Á.

Nữ tài tử chính của cuốn phim là Kim Phi đã đoạt được một giải thưởng về nữ tài tử xuất sắc nhất trong phim này.

Sophia Loren không hề bị tê liệt

Nhà sản xuất điện ảnh Ý Đại Lợi Carlo Ponti đã mô tả là hoàn toàn bịa đặt, một bài báo của một số nhật báo Tây Đức đã viết rằng, bà vợ của ông ta, cô đào Sophia Loren đã mắc bệnh tê liệt.

Tuyên bố với tờ «Il Messaggero», nhà sản xuất Ý đã mỉa mai nhưsau: «tờ báo Đức đó sẽ sẵn sàng giết chết hết cả nhân loại, nếu họ thấy rằng nhờ đó mà họ có thể bán báo được». Trong một lời tuyên bố khác với thông tấn xã Ý «ANSA» nhà sản xuất Ponti đã nói rằng: «bản tin tê liệt trên số rệt là một sự tưởng tượng của một ký giả tầm thường phục vụ cho một tờ báo bán kém, khiến muốn tạo giật gân với hy vọng bán báo».

Ông cho biết là vợ ông hiện đang đóng phim tại Pháp, «nên ông không thể nào bị bán thân bất toại» như các tờ Đức «Bild» và Hambourg Morgenpost» đã đăng tải.

Nhà sản xuất Ponti cũng cho biết thêm rằng: «Đối với tôi các tờ báo Đức trên không có gì lấy làm lạ cả, bởi vì trước đó, chính các tờ này đã hai lần đăng tải rằng, tôi bị bệnh ung thư và sắp... chết».

Nói chuyện về khả năng nghệ thuật của máy điện tử

Máy điện tử ngoài những đóng góp trong lãnh vực khoa học còn có thể làm những công việc về mỹ thuật như thực hiện một bức tranh, bài thơ, một bản nhạc.

Ông Hans Sallman Giám đốc Viện Văn Hóa Đức sẽ nói về đề tài «máy điện tử trong vai trò một nghệ sĩ» vào hồi 19g30 ngày 22-4 tại Viện Văn Hóa Đức Saigon.

Buổi nói chuyện bằng Anh ngữ, có chiếu phim về máy điện tử. Vào cửa tự do.

Hề...Jane Fonda

Nữ tài tử phản chiến Mỹ Jane Fonda ưng nổi tiếng nhờ đóng phim khỏa thân hiện đang tìm cách tự quảng cáo cho mình, sau khi «nghề của nàng» chịu thất thế trước phong trào «truồng chạy».

Một trong những thủ đoạn «tự quảng cáo» của Jane Fonda là «mạo hiểm» đến một vùng do Việt Cộng kiểm soát và đã được một vài hãng Thông tấn ngoại quốc loan tin.

Sáng 12-4 khi trả lời một nhật báo hỏi về những nơi trong vùng VC đang kiểm soát mà Jane Fonda đã đến, ông Bùi Bảo Trúc phát ngôn viên Chánh phủ VNCH nói thêm rằng, vì cuộc «mạo hiểm» của Jane Fonda có tính cách lén lút thì khó mà định rõ vị trí, nhưng... nếu báo có đăng tin liên hệ thì «nên đăng vào mục quảng cáo và đòi Jane Fonda trả tiền».

Theo sự mô tả của PNV Chính phủ, Jane Fonda trong thời gian gần đây đã có tự quảng cáo bằng đủ mọi cách kể cả việc «giao du» với VC.

GIẢI TRÍ

CHIẾU BÓNG

CLÉOPÂTRE
Phim dài đúng 3 giờ.
Elizabeth Taylor — Richard Burton-Rex Harrison
Chiếu tại REX (ĐT 90.772) QUỐC TẾ (ĐT. 22.830) VĂN HOA Đakao (ĐT. 30.314) OPERA (ĐT 50.347).

PLEIN SOLEIL
Phim cũ chiếu lại.
Alain Delon—Marie Laforêt-Maurice Ronet
Chiếu tại: MINI REX B (ĐT. 92 185).

SUR UN ARBRE PERCHÉ
Phim cũ chiếu lại.
Louis De Funès — Geraldine Chaplin.
Chiếu tại: MINI—REX A (ĐT. 92.185)

MỐI TÌNH ĐẦU
Phim tình-cảm Đại-Hàn.
Nam-Cung-Viễn - Vân-Tịnh - Cơ.
Chiếu tại: NGUYỄN VĂN HẢO (ĐT. 99 556) — Văn-Hoa Saigon.

TUỔI TRẺ BỤI ĐỜI
Phim xã hội Trung-Hoa.
Hầu-Tiểu-Độ
Chiếu tại: Đại Nam — Casino Saigon, Khải Hoàn, Đô Thành, Victory, Palace.

ĐIỆP.VỤ ĐẪM MÁU ĐỊA-NGỤC-MÔN
Phim gián-điệp Trung-Hoa.
Lăng-Vân — Thâm-Y
Chiếu tại: Kim Châu.

UN MEURTRE EST UN MEURTRE
Phim cũ chiếu lại.
Jean Claude Brialy — Robert Hossein-Catherine Spaak
Chiếu tại. MINI—QUỐC-TẾ (ĐT 22.830)

★ GIA ĐÌNH TIỀN TUYẾN VÀ NỤ HỒNG ★

LINH-TRANG phụ trách ★ Bài vở Thơ xin gởi về: Hộp thư số 4 Nhật báo Tiền Tuyến Saigon

Câu chuyện bạn gái:

CÁC BẠN PHỤ NỮ CÓ BIẾT VỀ VẤN ĐỀ XIN XĂM?

★ K.S. của NGUYỄN-VẠN-HỒNG

(TIẾP THEO)

Đến khi nào cả xăm và keo đều ứng, nghĩa là như ý rồi thì người ta «lạy tạ» và mang thẻ xăm có con số ra bộc dựng xăm để lấy «phần số» của mình. Đó là tờ giấy giải đoán thơ xăm.

Tâm trạng những người đi xin xăm là tâm trạng của một người sống trong tình trạng bất an. Mỗi người đều có một vài câu hỏi đặt ra với đấng thiêng liêng vô tình.

Có người dự định hùn hợp khuếch trương công ty, xin xăm coi có nên thực hiện hay không, và thực hiện có thành công hay không, có người định bán nhà, mua đất, mở mang buôn bán, hay chọn lựa một kẻ trăm năm, bạn cũng có quyền xin xăm để hỏi xem tốt hay xấu, thành hay bại, xứng đáng hay vô duyên.

Cũng có người xin xăm để cầu cho gia đạo chồng con cũng có người xin xăm để cầu tự (vì hiếm con) lại cũng có người xin xăm để lấy một con số hên hầu mua vé số kiến thiết hay «bien đề», nói cách khác «xin xăm» để đánh bạc với đời.

Nội dung xăm

Một trăm lá xăm, có nội dung, nhưng tựu trung có thể chia làm ba loại: Tốt, xấu và Trung bình.

Lá xăm tốt thường được ghi là «đại kiết», xăm xấu ghi là «hạ hạ» và lá xăm không tốt lắm không xấu lắm ghi là «trung kiết».

Trên mỗi lá xăm (in sẵn) thường có ghi một bài thơ thất ngôn bát cú bằng chữ Hán, kế đó được dịch ra chữ nôm.

(CÒN TIẾP)

BUỒN VUI ĐỜI BẠN ●

QUÊ-HƯƠNG MẾN YÊU

● SONG.ĐIỆP

Tiếng chuông loáng dần trong không khí nhưng âm vang dường như vẫn còn phảng phất bên tai khiến tôi cảm thấy bâng khuâng. Lưu luyến những kỷ niệm cũ của thời thơ ấu sống nơi thôn quê đầm ấm yên lành đầy đủ những người thân.

Quê tôi, một làng quê hẻo lánh nhưng không kém phần phong phú thuộc tỉnh Phong Dinh cách Thị xã Cần Thơ khoảng 40km, nằm ven bờ sông Hậu Giang của nhánh sông Trường Giang Cửu Long. Nơi phù sa bồi đắp nên cây ngọt trái lành càng lúc càng nhiều mang đến cho dân làng những món lợi to. Thưa các bạn nếu có dịp nào đó đi về Cần Thơ xin mời bạn tạm qua làng bạn sẽ thấy tôi nói không ngoa. Thổ sản ở đây ngoài loại trái cây chánh là cam và xoài còn có mận đỏ, tuy không bằng mận Trung Lương nhưng ở đây nhờ dòng phù sa sông Cửu nên cũng ngọt nồng hương vị quê hương. Trưa hè oi bức nhìn những cây cam cành nặng trĩu trái hứng ta cảm thấy mát cả ruột, tự nhiên cơn khát sẽ dịu dàng nhẹ xuống. Các chủ vườn cam ở đây rất mến khách có thể nói họ hãnh diện với những người ở phương xa tới vì công trình và kết quả của mình. Người dân ở đây quanh năm suốt tháng sống vui bên nương khoai, luống cày, bên mảnh vườn thân yêu của mình, các thú vui vật chất của nền văn minh tây phương dường như họ không buồn biết đến Thới Long, một làng quê hẻo lánh hiền lành cũng như nếp sống của người dân nơi đó đã un đúc những thanh thiếu niên trở nên những công dân tốt.

(CÒN NỮA)

HỘP THƠ LINH TRANG

SONG ĐIỆP (Cần thơ)
Chị nhận được 2 thư và bài của SĐ, xin chia xẻ nỗi xót xa cùng em về đứa em thơ ngây đã lìa đời. Chúng ta đã là chị em, dĩ nhiên «chị ngã em nâng» là câu bàn tạo dựng chân tình bền và đẹp. Chị vẫn cầu mong chúng ta mãi là chị em thân yêu. Em nên tập viết truyện ngắn trước nếu em thích. Tạo dựng một truyện dài đòi hỏi nhiều công phu lắm, chị chưa viết truyện dài, chỉ mới viết truyện ngắn nên không đủ kinh nghiệm cả, dần cho em chị nghĩ em nên đọc nhiều truyện hay, học các tạo dựng, bố cục và riêng em cần trau dồi năng thiếu nữa. Em thử viết một truyện ngắn độ 8 trang viết tay hay hay đánh máy gửi về chị xem, chị sẽ góp ý sau. Cám ơn SĐ về các bài hữu ích vừa gửi cho GĐTT. Thương.

THƠ
Hiện diện bốn mùa thơ

Thư anh viết giữa mùa Xuân
nắng ấm,
Hoa rừng khoe sắc thắm ngọt
ngào hương,
Bướm tung tăng như vũ khúc
Nghê Thường,
Trời xanh đượm hơi dương
bừng sức sống.

Thư anh viết khi lửa Hè đốt
nóng,
Mùa chia tay còn gợi
nguồn tim,
Cúc vàng thầu nhớ nhạn biết
đâu tìm,
Ve réo gọi biển buồn khôn
lắng đọng.

Thư anh viết lúc rừng Thu
rũ bóng,
Lá vàng bay tan tác phủ sơn
khê,
Gió hắt hiu sầu tím lối đi về,
Mây lãng đãng mang nguồn
thơ bất tận.

Mùa Đông chở thư anh từ
biên trấn,
Về cho em sưởi ấm lúc sầu
đông,
Đốt nhớ thương qua từng
cánh thư thư hồng,
Anh hiện diện bốn mùa thơ
tuyệt diệu.

KỲ YÊN

HOA THƠM

Đàn bà — Đàn ông — Tình yêu — Cuộc đời

● CHIỀU TÍM sưu tầm

★ *Chớ nên tin tất cả mọi điều người ta nói về những người không nghĩ giống mình.* Dr. Schweitzer

● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ●

PHƯƠNG-ĐẠM THỦY phụ-trách ★ Thư từ bài vở xin gởi về: 140 LÊ-LAI — SAIGON

THỂ THAO

Phái-Đoàn Thanh-Niên V.N.C.H. tham dự Đại Hội Thanh Niên Thế Giới

TẠI QUÉBEC (GIA NÃ ĐẠI)

Suốt hai tháng ròng rã, với sự hợp tác chặt chẽ của các Tổng Cuộc thể thao Nha Sinh Hoạt Học Đường và các Ty Thanh niên trên toàn quốc Tổng Nha Thanh Niên vừa kết thúc thành phần đoàn tham dự Đại Hội Thanh Niên Thế Giới tại Gia nã Đại) vào tháng 8 năm 1974 tới đây với 25 nam, nữ thanh niên, lực sĩ được tuyển chọn gắt gao từ các lực sĩ quốc gia hạng A các học sinh lực sĩ triển vọng của các Trường Trung học trên toàn quốc các đấu thủ vô địch những môn thể thao cổ truyền khắp 4 Quân khu, v.v. dễ trình diện ông Tổng Trưởng Văn hóa Giáo Dục và Thanh Niên sáng ngày 12-4-74.

Theo điều kiện của Ban Tổ Chức ấn định thì thanh niên lực sĩ tham dự phải trong hạn tuổi từ 35 trở xuống và Đại Hội sẽ có hai phần tranh đua thể thao và phần trình diễn các trò chơi cổ truyền địa phương.

Phần tranh đua thể thao gồm có các môn điền kinh (chạy từ 80 đến 800 thước, ném lao, nhảy cao, nhảy xa), môn nhảy dù, môn đấu thương trên thuyền. Các lực sĩ hạng A sau đây đã được chọn để dự tranh về điền kinh

1) Môn chạy 10 M Nữ — Nguyễn thụy Hằng
2) - 100M Nam — Dương phước Tư
3) — nhảy cao nữ — Nguyễn thụy Nga với hai em học sinh lực sĩ triển vọng dưới 18 tuổi:
4) Diệp thế Thái — chạy 100 m nam
5) Trần thị Hương Thủy — chạy 80 m nữ

Về môn đấu thương trên thuyền, có 4 lực sĩ thuộc Tổng Cuộc Săn bắn Hoạt động Thủy Giới là:
6) Võ quốc Hùng
7) Trần quốc Anh
8) Võ hữu Tâm.
9) Võ hiếu Sĩ

Và bộ môn nhảy dù. Tổng Hội Nhảy Dù Quân Đội đã chọn được:
10) Đặng lương Tấn.
11) Nguyễn hồng Quân

Phần trình diễn các trò chơi cổ truyền gồm có các bộ môn bơi thuyền thúng đẩy cây, vật, u hơi u hấp có tất cả 14 người kể tên sau đây:
12) Võ văn Giới — môn bơi thúng
13) Lê văn Quế " " " "
14) Lê Hoa " " " "
15) Võ văn Hạnh " " " "
12) Nguyễn quy Ninh " " " môn đẩy cây
17) Bùi văn Chuyền — môn đẩy cây
18) Nguyễn trọng Khâm — môn đấu vật u hơi, u hấp
19) Mã tấn Bửu — nt
20) Trần văn Hồng — nt
21) Trần quang Thìn — -nt-
22) Nguyễn văn Sáu — -nt-
23) Lý kỳ Xuân — -nt-
24) Phạm văn Hảo — -nt-
25) Nguyễn văn Phước.

Được biết, thể thức tuyển chọn các lực sĩ cho môn đấu vật, u hơi u hấp có phần gắt gao hơn tất cả các bộ môn khác là:

— Các ứng viên phải qua một kỳ khảo sát khả năng sinh ngữ tại Trung Tâm Thính Thị Sinh Ngữ Saigon

— chạy tốc lực 100m và cử tạ 40kgs theo điểm biểu được áp dụng cho Nam huấn luyện viên tại Trường Huấn luyện TDTT Quốc Gia.

— phải nặng từ 53 kg trở lên, cao ít nhất 1m62 và chỉ số tầm vóc không quá 30...

Từ đây cho đến ngày lên đường, không kể các lực sĩ đã được tuyển chọn nêu trên, những lực sĩ phòng hờ cũng được các Tổng Cuộc và huấn luyện viên chuyên môn theo dõi sự thao dượt, tinh thần kỷ luật để còn đem thêm một lần chung tuyển nữa. Có thể nói đây là một phái đoàn thể thao được tuyển chọn, sắn sóc chu đáo nhứt so với nhiều phái đoàn đã xuất ngoại trước đây.

Phở

TỐNG-LÊ-CHÂN!

LOẠT bài về «Ấp Hòa-Bình» chưa dứt, nhưng tạm gác một kỳ để nói về Tống-Lê-Chân.

Tin tiền - đồn TỐNG - LÊ - CHÂN bị tràn ngập lúc 1 giờ sáng ngày 12-4-74 đã gây xúc-động trong dư-luận đồng-bào toàn quốc. Người ta đã từng nghe nói nhiều về tiền-đồn anh-dũng này vào những ngày tháng 3 năm ngoái. Rồi thời-gian qua, nhiều biến-chuyển khác quan-trọng hơn đã lấn át những tin-tức về Tống-Lê-Chân. Nhưng Tống-Lê-Chân vẫn còn đó, vẫn kiên trì chịu đựng và đứng vững trong vòng vây của Cộng quân, dù người bị thương không được di-tản, dù các cuộc tiếp-tế bằng thả dù, 3 lần thì mới 1 lần lọt được vào đồn...

Một tiền đồn nhỏ bé giữa vòng vây của 6.000 quân địch, ngày ngày không ngớt bị pháo kích và lâu lâu lại bị địch tấn công biển người thế mà Tống-Lê-Chân vẫn trơ như đá, vững như đồng, thì đủ hiểu sức chịu đựng và tinh-thần chiến-đấu của các chiến-sĩ Tiểu-Đoàn 92 Biệt-Động-Quân Biên-phòng phi thường đến dường nào!

14 tháng hay 411 ngày sống trong vòng vây của địch là một thời gian kỷ lục của một tiền đồn như Tống-Lê-Chân. Danh hiệu của Tiểu-đoàn 92/BĐQ/BP đã chói sáng trong Quân sử Việt-Nam với sự chịu đựng trên 600 trận pháo kích của Cộng-quân tổng cộng gồm có 36.825 quả đạn đủ loại, từ súng cối 120 ly đến 82 ly và 61 ly, chưa kể 37 trận tấn công biển người hay bằng đặc công của Cộng-Sản.

Tống-Lê-Chân còn đứng vững thì bằng-chứng cụ-thể vi-phạm ngưng bắn của Cộng-Sản càng phơi rõ dưới ánh mặt trời. Cộng-Sản đã tấn-công bất hợp pháp một tiền-đồn trong lãnh-thổ VNCH mà chính chúng đã công nhận. Người ta tự hỏi: làm một việc thất-sách trắng-trợn như vậy mà Cộng-Sản vẫn tỉnh bơ thì có cái gì mà Cộng-Sản không làm được?

Và đêm 11 rạng ngày 12-4-74, sau khi pháo đến 900 quả đạn đủ loại, Cộng-Sản đã tung một lực-lượng thật đông-đảo để tràn ngập Tống-Lê-Chân.

Bao vây tiền-đồn Tống-Lê-Chân đã là một hành-động vi-phạm ngưng bắn nghiêm-trọng, nhưng «dứt điểm» Tống-Lê-Chân thì rõ-ràng là phía Cộng Sản đã muốn nhổ bật cái gai trên đường tiến quân để mở hẳn một trận chiến qui mô.

Sở dĩ QLVNCH không quét sạch Cộng-quân bao vây Tống-Lê-Chân là vì VNCH muốn chứng tỏ thiện-chí trong việc tôn-trọng Thỏa-hiệp Ngưng bắn Ba-Lê và để cho Cộng-Sản tự suy-nghĩ về hành-động vi-phạm-nghiêm-trọng ngưng bắn của họ mà tự thối lui. Nhưng thiện-chí đó đã không cảnh tỉnh được những con người khát máu và đầy tham-vọng cuồng điên như Cộng-Sản.

«Dứt điểm» ở Tống-Lê-Chân, Cộng-Sản đã như muốn nói với những ai còn ngây ngô tin tưởng ở thiện-chí hòa-giải hòa-hợp dân-tộc của Cộng-Sản rằng: «Chỉ có võ-lực mới giải-quyết vấn-đề, và bất cứ lúc nào dùng được võ-lực thì Cộng-Sản sẽ làm, bất kể dư-luận».

Bài học Tống-Lê-Chân phải chăng là bài học chót để giúp cho những người còn bị ru ngủ vì luận-điệu hòa bình bịp bợm của Cộng-Sản sẽ sực tỉnh?

KẸO ĐỒNG

Chóng mặt
— Say sóng, ói mửa
Dùng thuốc
ANAUTINE
Có bán tại các nhà thuốc Tây.(Beta)

Phong thấp
— TÊ BẠI, NHỨC GÂN
— XƯNG KHỚP XƯƠNG
Uống BETADOL viên
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Cáo thị đấu thầu công khai
(LẦN HAI)

1. Ngày giờ và nơi mở thầu:
Ngày 20-04-1974 hồi 09.00 giờ tại:
— Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng-Phú Nhuận (Gia-định)

II. Mục tiêu việc thầu:
Cung cấp áo đi mưa (món số 2) trị giá ước lượng 6.456 000đ thuộc ĐLS số 074/MD/MƯ/2 ngày 18 3-74 trị giá ước lượng 13.392.000đ.

3. Nơi tham khảo ĐLS:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước/2), số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

129

GIA ĐỊNH, ngày 09-04-1974
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai
(Lần 2)

I. Ngày giờ và nơi mở thầu:
Ngày 20-4-1974, hồi 09 giờ00, tại Sở 2 Mãi Dịch, Trại Ngô Quyền đường Gia Long Qui Nhơn.

2. Mục tiêu việc thầu:
Cung cấp quan tài gỗ kèm và vật liệu tẩn liệm cho Bộ Chỉ Huy 2 Tiếp Vận niên khóa 1974, thuộc ĐLS số 204-2MD-MƯ-2 ngày 3-12-73 và tu chính số 1 ngày 1-2-74 và tu chính số 2 ngày 9-4-74 trị giá ước lượng 40.(0) 000đ.

3. Nơi tham khảo ĐLS:
Trong những ngày, giờ làm việc tại:
— Sở 2 Mãi Dịch Trại Ngô Quyền đường Gia Long Qui Nhơn.
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước, 2), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

128

GIA ĐỊNH, ngày 09-4-1974
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu

1. Ngày giờ và nơi mở thầu:
Ngày 26-4-1974 hồi 09.00 giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận—GIAĐỊNH

2. Mục tiêu việc thầu:
Chuyên chở quan tài có tử thi và thân nhân thập tùng trong phạm vi QK3 và từ QK3 (kể cả Nghĩa Trang QĐ Biên Hòa, Gò Vấp) đến các Tỉnh thuộc QK2 và QK4 cho QLVNCH năm 1974. Thuộc ĐLS số 081/MD/MƯ/4 ngày 25-3-74 trị giá 6.000 000đ.

3. Nơi tham khảo ĐLS:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — Gia Định.

130

GIA ĐỊNH, ngày 09-04-1974
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu
CÔNG KHAI

I. Ngày giờ và nơi mở thầu:
Ngày 26-4-74 hồi 9g00 tại Sở 5 Mãi Dịch số 18 đường Trần Hưng Đạo Nha-Trang.

II. Mục tiêu việc thầu:
Cung cấp cát thạch cho Chương trình Kiều lộ chiến lược 1974 cho Khu QSTT Ban-Mê-Thuột thuộc ĐLS số 020/85MD, ĐLS ngày 16-2-74 trị giá ước lượng 12.000.000đ.

III. Nơi tham khảo hồ sơ:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Sở 5 Mãi Dịch số 18 Trần Hưng Đạo Nha-Trang.
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

125

GIAĐỊNH, ngày 8-4-1974
Cục Mãi Dịch

Biếng ăn, mất ngủ
Uống Sirop
RÉACTIN (BETA)
— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (69M/QCDP)
— Trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây

BEL! BEL! BEL!
— Phấn Trắng BEL dễ dùng
— Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc. Trừ mụn. Chống nắng.
— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL. Mắt xanh ướt, long lanh hấp dẫn.
— ACNOBEL trị mụn dỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
— Thuốc mọc tóc MERCURY.
Bán tại các nhà thuốc Tây.

Có thai... ỤA MỬA BÓN, MỆT MỎI LƯNG
CÓ HUYẾT DƯ, hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
T.P.H. 498/3 Võ di Nguy Phú Nhuận.
KN BYT số 534 20-11-63

Một kem đánh răng lý tưởng!

VN EXPRESS

Thơm tho, mịn nhiền,
đánh vào mát miệng trăng ràng,
hơi thở thanh-khiết, dưỡng nướu
ngừa sâu răng mà tốn kem chẳng
bao nhiêu.

Quả thật **Hynos** PHOSPHATÉ

là một kem đánh răng lý-tưởng!

TIỆM CẦM ĐỒ
NGỌC-MỸ
93 BẾN BÃI SẬY
Có cầm vàng y 70 0 0 1 lượng vàng tây 4 .000 1 lượng. cầm thạch, hột xoàn xe gắn máy, truyền hình, đủ thứ có giá quảng cáo.

URAZOL (Beta)
Trị các bệnh nhiễm trùng đường tiểu tiện và cơ quan sinh dục.
Huyết trắng, nước tiểu đục
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Trừ sạch Cầu!
Dùng thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Sang độc
Mới phát hay kinh niên dùng «SƯU ĐỘC» Bá Ứng Hoàn ÔNG TIÊN
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 3-5-56.

CÁC CHỨNG BỆNH: Tê thấp, đau xương, nhức gân tê bại hoài gân đi đứng khó khăn ngoài da tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Già cả ban đêm đau mình khó ngủ các chứng phong thấp nên dùng:
HOÀN KIỆN ĐƠN
La Vạn Linh
2 Loại hoàn mật và ngâm rượu. Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Cholon 60 (67 6-8-12 KN

THUỐC DÁN NHẬT BẢN
SALPAS
(Hiệu Lạc Đà)
Trị đau nhức, Phong thấp, Đau lưng. Nhức mỏi gân cốt
Có bán tại các nhà thuốcTây

Các chứng bịnh về tim
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm choáng váng mệt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an dùng:
Thuốc bổ tim
Tâm Chi Bửu
La Vạn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
KN.10 số 610 ngày 18-1-65 — 537 Đồng Khánh, Chợlớn.

PHONG NGỨA
Ghẻ chốc lở lói, gãi tới đâu, ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống:
Giải phong sát độc hoàn ÔNG TIÊN
Trên 30 năm danh tiếng hồi các tiệm thuốc Bắc có bán lẻ Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm Chợlớn — NBYT số 15-2-1613

T.T. Thiệu : Những kẻ tự xưng lực lượng thứ 3 là phản quốc

I Tiếp theo trang 1

Muốn biết thêm chi tiết xin hỏi tại văn phòng thường trực của Hội, phòng số 4, tầng trệt, Đại học Vạn Hạnh hoặc điện thoại số 43143 hỏi cô Hương.

Gia hạn ghi danh tại Trung Tâm Ngôn ngữ thuộc Viện Đại học Vạn Hạnh

— Vì có nhiều lời yêu cầu của một số đông quân nhân và công, tư chức chưa đủ hồ sơ nên Trung Tâm Ngôn Ngữ quyết định cho dời ngày ghi danh đến hết ngày 20-4-74.

Ngày thi xếp lớp đợt I : 16-4-74 lúc 18 giờ.

Tổng khai giảng : 22-4-74.

Ngày thi xếp lớp đợt II : 25-4-74 lúc 18g.

Mọi chi tiết xin liên lạc tại văn phòng Trung Tâm Ngôn Ngữ, số 222 Trương minh Giảng, điện thoại số 25.946.

BỐ CÁO TƯ PHÁP

Trong phiên xử ngày 21-2-1974 Toà Sơ Thẩm Saigon xử việc ly hôn, đã tuyên án Tiền thẩm tuyên ly đơn PHAN-THỊ PHÔI cư ngụ tại phía sau nhà 186 (số cũ 187) đường Bùi Hữu Nghĩa Gia Định, phải ra hầu Tòa ngày 18-4-1974 hồi 9giờ sáng tại pháp đình Saigon, để nghe phán xử ly hôn giữa TRẦN VĂN HẠP và PHAN THỊ PHÔI vụ số 1382-LH-73, nếu vắng mặt tòa sẽ xử khuyết tịch

Nay Công Bố
nguyên đơn, TRẦNVĂN HẠP

Đ Tiếp theo trang 1

Sau đây là nguyên văn thư chúc mừng đồng bào Việt gốc Khmer của Tổng Thống VNCH trong ngày lễ chịu tuổi.

— Đồng bào thân mến,

— Nhân ngày «Lễ Chịu Tuổi» cổ truyền, tôi thân ái cầu chúc toàn thể Chư vị lãnh đạo tinh thần và đồng bào được một năm yên lành và sung túc.

— Tôi vẫn thường nhắc nhở toàn thể đồng bào rằng : Đừng nghe những gì CS nói mà hãy nhìn kỹ những gì CS làm.

— Bọn CS, miệng thì lúc nào cũng nói hòa bình nhân đạo, tôn trọng tánh mạng tài sản của đồng bào, kêu gọi ngưng bắn chấm dứt chiến tranh, đòi bầu cử tự do dân chủ, nhưng làm thì vẫn tiếp tục pháo kích sát hại đồng bào, giết cả học sinh không gớm tay, bắt người, cướp lúa, giành dân lấn đất, tái phát xâm lăng, không chịu thương thuyết nghiêm chỉnh để có bầu cử mau chóng.

— Cho nên, tôi kêu gọi đồng bào đừng bị ru ngủ bởi những lời lẽ hòa bình giả dối của CS, mà toàn Dân miền Nam chúng ta phải tự xây dựng hòa bình cho chính ta, bằng cách gia tăng bảo vệ Xã ấp, Triệt hạ cán bộ CS nằm vùng đồng thời nhà nhà tăng gia sản xuất lúa, gạo, hoa màu, phát triển chăn nuôi, để nâng cao mức sống gia đình và góp phần phát triển kinh tế quốc gia.

— Nếu tăng gia sản xuất, làm ra tiền của, mà không bảo vệ hữu hiệu tánh mạng và tài sản của chính mình để hưởng ấm no sung túc mà cứ để cho bọn du kích và cán bộ CS bắt cóc, sát hại, lấy lúa thu tiền, thì cũng bằng ra vô ích.

— Cho nên, 1 lần nữa, tôi xin nhắc lại đồng bào :

«Muốn được sống và sống ấm no sung túc, thì phải tự vệ hữu hiệu và tăng gia sản xuất.

F Tiếp theo trang 1

vụ và nghề nghiệp hết hiệu lực từ 1-7-1974 trở về sau cũng như những người được Động Viên Tại Chỗ lần đầu

Bộ Quốc Phòng cũng yêu cầu các Viện, Phủ, Bộ cho lập thủ tục đề nghị Động Viên Tại Chỗ và tái xét Động Viên Tại Chỗ cho các thành phần trên theo các mẫu ấn định theo phụ bản đính kèm và gửi đến Tổng Nha Nhân Lực hạn chót ngày 30-4-74 cho những người đã có thể động Viên Tại Chỗ về lý do công vụ và nghề nghiệp sẽ hết hiệu lực từ 1-7-74 trở về sau.

Riêng về những người mới được đề nghị Động viên Tại chỗ về lý do công vụ và nghề nghiệp lần đầu, hồ sơ đề nghị phải được gửi trước khi Chứng chỉ tình trạng quân dịch của các đương sự hết hạn, tối thiểu là 60 ngày trong thời gian đương sự còn hợp lệ quân dịch.

Bộ Quốc Phòng và Ủy Ban ĐV TC Trung Ương sẽ không cứu xét những danh sách đề nghị không đúng thể thức, những thành phần bất hợp lệ quân dịch.

Mặt khác, Bộ Quốc Phòng nhắc lại trong văn thư ngày 17-9-1973 Viện, Phủ, Bộ cho lập danh sách đề nghị hoặc tái đề nghị Động Viên Tại Chỗ về lý do công vụ và nghề nghiệp cho nhân viên thuộc quyền và gởi đến Tổng Nha Nhân Lực Bộ Quốc Phòng 3 tháng trước ngày Chứng chỉ quân dịch hay Thẻ Động Viên Tại Chỗ hết hiệu lực.

E Tiếp theo trang 1

Trong các vụ quấy rối kể trên, CS đã bắt đi mất tích một viên chức chính quyền 12 thường dân, làm tử thương 2 viên chức và tám thường dân, cùng làm bị thương một viên chức và 14 thường dân khác.

Phát ngôn viên Chính phủ cho hay CS đã bắt cóc đem đi mất tích 21 thường dân tại các xã Thới bình Thới Hậu và Thới Dương, thuộc tỉnh An Xuyên trong hai ngày 11 và 12-4-1974 vừa qua. Trong khi đó tại Gia Định, chiều 11-4 vừa qua, CS cũng gài mìn tại 4ca TN Thủ Đức làm cho 1 thường dân đi làm ruộng bị trọng thương.

4 Cán binh CS tìm tự do tại Bình Định

QUI NHƠN 14-4 (VTX) Bốn cán binh CS đã tìm tự do trong tuần qua tại Bình Định trong số có hai quân sự và 2 thuộc các thành phần khác.

Tính từ ngày ký kết hiệp định ngưng bắn đến nay, Trung tâm Chiêu Hồi Bình Định đã tiếp nhận 552 cán binh CS trở về với đại gia đình dân tộc. Họ đã mang nạp cho chính quyền địa phương 39 súng đủ loại. Kể từ ngày ban hành chính sách Chiêu Hồi đến nay, tại Bình Định và Qui Nhơn 12921 cán binh CS đã trở về với chính nghĩa Quốc gia.

Mặt khác, tuần vừa qua 10 người tìm tự do tại Trung Tâm Chiêu hồi Bình Định đã được hoàn hương để sớm đoàn tụ với gia đình. Trước khi rời Trung Tâm, mỗi anh chị em vừa kể đã được cấp phát 1.200 tiền tiêu vặt, 2.500đ tiền may quần áo và 1.200đ tiền lộ phí.

Nhà nhà tiết kiệm
Người người tiết kiệm
Nhà nhà Sản xuất
Người người Sản xuất

J Tiếp theo trang 1

HOA THỊNH ĐỐN 15-4 (Reuter)- Nghị sĩ Edward Kennedy sẽ thực hiện một chuyến du hành «tìm sự kiện» tại Đông Âu vào tối Chủ nhật. Nhân dịp này Nghị sĩ Kennedy sẽ hội đàm với các nhà lãnh đạo điện Cẩm Linh, để thảo luận về các cuộc thương thuyết giới hạn vũ khí nguyên tử giữa Nga và Mỹ.

D Tiếp theo trang 1

đã tăng gấp đôi và dân N. Vang thiếu ăn sống và mới đây, các viên chức KPC đã tìm cách khai thông các đường giao thông trong nước để giải quyết tình trạng vật giá tăng và một số đồ thực phẩm khan hiếm.

Tại các mặt trận khác, nguồn tin quân sự ở N. Vang cho hay rằng hai tàu hải quân KPC đã bị thiệt hại nặng tại Kompong Luong, cách N. Vang 23 dặm về phía bắc vì đạn pháo kích của cộng quân làm 2 binh sĩ thiệt mạng và 2 bị thương. Một tàu bị chìm và 1 chiếc kia bị hư hại quá nặng không thể sửa chữa được.

A Tiếp theo trang 1

Tại Phước Tuy, lúc 1 giờ đêm 14-4 Cộng quân bắn 5 trái B 40 vào trường tiểu học cộng đồng Đá: Đỏ ở 1.5 Đ quận lỵ Đất Đỏ khiến cho ngôi trường bị hư hại. Không có thiệt hại nhân mạng nào được ghi nhận.

Tại Định Tường : Sáng 14-4 Cộng quân tấn công 1 thành phần ĐPQ và 1 thành phần BB trong các vùng 6 s B quận lỵ Sâm Giang và 8 s Đông Hậu Mỹ. Cộng quân đã bị đẩy lui và để lại 14 xác cuối cùng 3 vũ khí. Phía ta có 1 binh sĩ tử thương và 1 bị thương.

Tại PHÚ YÊN : Lúc 10g45 ngày 14-4 Cộng quân giật mìn 1 xe GMC đang di chuyển tại 17cs NĐN Quận lỵ Hiếu Xương trên quốc lộ 1.

Mìn nổ gây cho 3 người thiệt mạng gồm có 1 thường dân, và 10 người khác bị thương gồm có 4 thường dân. Chiếc xe bị hư hại 100o/o

B Tiếp theo trang 1

muốn sống yên lành phải triệt để chống cộng.

Bài nói chuyện của Tổng Thống trước hàng ngàn người Việt gốc Khmer đã tiếp sóng một cách long trọng nhân buổi lễ «chịu tuổi» đã được trực tiếp dịch ra Miên ngữ.

SAIGON 13-4 (VTX).— Chúng ta không hề có lực lượng thứ ba tại miền Nam VN, điều 12 hiệp định Balê liên quan đến thành lập Hội đồng Quốc Gia Hòa Giải và Hòa Hợp Dân Tộc chỉ có đề cập đến ba thành phần.

Trên đây là lời tuyên bố của NS Trần văn Lắm, Chủ tịch TNV, trong dịp tiếp xúc lúc 9g sáng ngày 13-4-74 tại Hội trường Diên Hồng với ký giả Sto khausen thuộc nhật báo Allgemeine Zeitung và đặc phái viên Budewig đặc trách Á Đông sự vụ của hệ thống truyền hình Đức quốc Deutschland Funk.

Nghị sĩ Chủ Tịch Thượng Nghị Viện nói nguyên nhân của cuộc chiến dai dẳng tại VN là do việc CS muốn thực hiện ý định xâm lăng và xích hóa VNCH,

Nếu nói đến đối nghịch tại VN thì chỉ có một lực lượng xâm lăng và một lực lượng tự vệ MTGP chỉ là một công cụ của CSBV, do CSBV tạo nên nhằm đánh lừa dư luận quốc tế và quốc nội trong việc thực hiện ý định xâm lăng của CS.

Quân Lực VNCH sẽ tái chiếm Tống Lê Chân,

Trả lời 1 câu hỏi khác liên quan đến tiền đồn Tống Lê Chân vừa bị CS tràn ngập, Nghị sĩ Trần Văn Lắm cho biết đây là một hành động diễn hình về ý định xâm lăng và phá hoại hòa bình của CS Bắc Việt và công cụ của họ CS vẫn coi nhẹ các ước vọng hòa bình cấp thiết của toàn dân VN cũng như của các quốc gia yêu chuộng hòa bình trên thế giới.

Hiệp định Ba lê 27-1-1973 đã được CS sử dụng như 1 phương tiện để nghỉ ngơi, tô vô về mặt cho công cụ của họ là MTGPMN và thủ đắc thâu đoạt những gì mà họ đã mất trên chính trường và chiến trường.

Tiền đồn Tống lê Chân được thiết lập 6 năm trước ngày ký Hiệp định Bale là 1 khúc xương khó nuốt khiến CS không thể thâu hồi trọn vẹn âm mưu đánh chiếm đất đai nên họ đã ở hơn 1 năm nay, xử dụng áp lực quân sự để mong cầm chân tại lực lượng đồn trú và tới 1 giờ đêm ngày 12-4-74 Công trường 9 CS đã tăng 10 tiểu đoàn để lấp lực lượng trú phòng. Ý muốn Cộng sản gây giờ là đặt dư luận trước 1 sự việc đã rồi. Chắc chắn với quyết tâm tôn trọng bản Hiệp định Ba Lê và hành xử quyền tự vệ chính đáng. Quân lực Việt Nam Cộng Hòa sẽ chiến đấu buộc CS trả giá đắt về hành động gây hấn của họ và sẽ tái chiếm đồn Tống Lê Chân.

Trung cộng vẫn nuôi ý định thống trị VN

Đáp câu hỏi về ý muốn của TC trước việc Nam-Bắc thống nhất dưới chế độ CS, NS Lắm cho biết.

Qua lịch sử của đất nước chúng tôi thì Trung Hoa không lỗ trong suốt 4 ngàn năm của quá khứ, đã tìm cách xâm lăng quốc gia nhỏ bé này. Có một giai đoạn họ đã đô hộ chúng tôi suốt 1.000 năm, nhưng chúng tôi đã đánh bật họ về bên kia Ải Nam Quan. Tôi tin rằng ý định của TC bây giờ vẫn nguyên vẹn, nhưng phương thức thực hiện ý định ấy có thể thay đổi, vì sự xâm lăng dưới mọi hình thức biện không được quốc tế chấp nhận. Cụ thể về ý đồ thực hiện mộng xâm lăng của TC là hồi tháng Giêng vừa qua. TC đã xâm chiếm quần đảo Hoàng Sa thuộc chủ quyền của VN».

> ...«Như bà nghịch lỗ lại xâm phạm
> Nhữ đẳng hành khang thủ bại hư».
>
> LÝ THƯỜNG KIỆT

ĐỌC TRANG 2 :
TÌNH NGƯỜI MIỀN BIÊN
• Truyện dài của SƠN NAM

ĐIỆN THOẠI CẦN — ĐIỆN THOẠI CẦN

— Bệnh viện Saigon	ĐT : 21.710—25966 125 Lê Lợi, Saigon
— Bệnh viện Chợ Rẫy	ĐT : 36.123-35.124 42 Thuận Kiều, Cholon
— Bệnh viện Grall	ĐT : 21.723-21.724 14 Gia Long, Saigon
— Bệnh viện Bình Dân	ĐT : 91.315 371 Phan thanh Giản
— Bệnh viện Vì Dân	ĐT : 40.339 1 Nguyễn văn Thoại
— Bệnh viện Hồng Bàng	ĐT : 36.125 32 Đại lộ Hùng Vương
— Bệnh viện Nhi Đồng	ĐT : 24.434 2 Sư vạn Hạnh
— BV Nguyễn văn Học GĐ	ĐT : 24.749 8 Chi Lăng Gia định
— Bảo sanh viện Từ Dũ	ĐT : 20.116 284 Cống Quỳnh
— Sở Cứu hỏa Đô Thành	ĐT : 20.111 Đại lộ Trần hưng Đạo
— Công ty Điện Lực VN	ĐT : 22.536 72 Hai bà Trưng
— Saigon Thủy Cục	ĐT : 24.683-23.834 đường Tân Hưng

TIN MỪNG

Được Hồng thiệp hai Bác TRẦN HÀ TRI 136-5 Nguyễn văn Thinh VĨNH BÌNH báo tin ngày 17-4-74 làm lễ Thành Hôn cho Trưởng Nam :

Chuẩn Úy TRẦN HÀ HẢI
Kỹ sư NLS
sánh duyên cùng
Cô VƯƠNG-THỊ-ÚT
Cử nhân Luật Khoa

Thứ Nữ Bà Sương Phụ VƯƠNG VĂN LỘC 6/4 Yersin Sadec.
Xin kính lời chung vui cùng hai họ và chúc Tân Lang — Tân Giai Nhân trọn đời Hạnh Phúc.

Ô. Bà TRẦN THANH LIÊM
Gia đình HỒ HỮU THUẬN

Việt-Nam Cộng-Hòa
Đô-Thành Saigon
Sở Thuế Thổ-Trạch
Và Tạp-Thâu

Cáo Thị Đấu Giá

Tòa Đô Chánh sẽ tổ chức đấu giá các địa điểm giữ mướn xe 2 bánh thuộc niên khóa 1974 kể sau đây : (từ ngày trúng thầu đến 31-12-1974).

ĐỊA ĐIỂM BỊ GIẢI TÁN ĐẤU GIÁ LẠI :

1) Trước Thương Hải Ngân Hàng, giá căn bản 80 000đ, diện tích 20m2

2) Lề đường Nguyễn Huệ từ số 104-31 bis cạnh Liêng-Seng đến số 112, giá căn bản 2 353,000đ, diện tích 130m2 (dã chừa cửa ra vào cho Queen Bee).

3— Trên đường Lê Lợi trước Thương Xá Tax, giá căn bản 2.006.000đ, diện tích 200m2,

4— Trước rạp Hồng Bàng, giá căn bản 405.000đ, diện tích 50m2

5 — Trước Siêu Thị Nguyễn Du, giá căn bản 116.000đ diện tích 40m2,

6 — Dưới đường Lê Lợi hông Bộ Công Chánh, giá căn bản 446,000đ, diện tích 100m2,

7— Trước Thảo Cầm Viên, giá căn bản 471,000đ, diện tích 50m2,

8— Lề đường Tự Do Huế Viện Chi Lăng, giá căn bản 666.000đ, diện tích 200m2.

9)— Dưới đường Lê Lợi từ tiệm Hồng Phát đến rạp Mini Rex, giá căn bản 1.314.000đ, diện tích 200m2,

10)— Trước Bệnh Viện Grall, giá căn bản 833.000đ diện tích 150m2,

11.— Trước rạp Casino Đa Kao, giá căn bản 266.0.0đ, diện tích 100m2.

12 — Lề đường Tôn Thất Thiệp góc Nguyễn Huệ, giá căn bản 391.000đ diện tích 40m2,

13 — Lề đường Phủ Kiệt bên hông Pháp Quốc Thương Mãi Ngân Hàng, giá căn bản 144.000đ, diện tích 30m2.

14 — Trước sân vận động Hoa Lư, giá căn bản 40,000đ diện tích 10m2.

15— Lề đường Lê Lợi trước nhà sách Khai Trí, giá căn bản 455.000đ, diện tích 200m2,

16— Trước Bưu Điện Saigon, giá căn bản 498.000đ, diện tích 60m2,

17— Trước Thương xá Tam Đa giá căn bản 200 000đ, diện tích 60m2,

18— Đối diện rạp Opéra đường Trần Hưng Đạo, giá căn bản 270.000đ diện tích 20m2.

19— Đối diện Hội Việt Mỹ lề đường Phùng Khắc Khoan, giá căn bản 800.000đ, diện tích 150m2,

20.— Trước rạp Nguyễn Văn Hảo ... đường Trần Hưng Đạo, giá căn bản 400,000đ, diện tích 80m2,

21.— Trước Bệnh Viện ... Rẫy, giá căn bản 287.000đ, diện tích 25m2.

22.— Trước ... bản 421.000đ, ... Vụ Quận 6,7,8 và 11 đường Nguyễn Trãi, giá căn ... tích 20m2.

23 — ... Trung ... đường Lê Thánh Tôn khoảng giữa Công Lý và Nguyễn ... giá căn bản 800.000đ, diện tích 200m2.

24— Trước Bệnh Viện Từ Dũ, đường Cống Quỳnh, giá căn bản 369.000đ, diện tích 20m2,

25— Trước Viện Pasteur, giá căn bản 50 000đ, diện tích 20m2,

26— Đường Hậu Giang khoảng giữa Phan đình Hổ và Lê quan Hiền giá căn bản 620.000đ, diện tích 60m2.

ĐỊA ĐIỂM MỚI :

27— Trước hồ tắm Vĩnh Hảo số 212 đường Phú Định, giá căn bản 200.000đ diện tích 30m2.

28— Trước rạp Thống Nhứt, giá căn bản 200.000đ diện tích 10m2 (chỉ phải đóng thuế choán lề đường vào những ngày có sổ số.

29— Trước Tổng Nha Ngân khố số 37 Nguyễn Huệ Saigon giá căn bản 100.000đ, diện tích 20m2.

30— Trên lề đường Gia Long hông Công Viên Chi Lăng, giá căn bản 150.000đ, diện tích 30m2.

NGÀY ĐẤU GIÁ : Ngày 19 tháng 4 năm 1974, đúng 9 giờ.

NƠI ĐẤU GIÁ : Trên lầu Tòa Đô Chánh, số 86, Lê Thánh Tôn, Saigon.

HỒ SƠ DỰ THẦU GỒM CÓ

— Đơn xin phép dự thầu.

— Biên lai đóng tiền ký quỹ tạm 30,000đ, 60.000đ hoặc 100.000đ,

— Chứng chỉ cư trú không quá 3 tháng.

— Giấy chứng không thiếu thuế do Tổng Nha Thuế Vụ cấp và chứng chỉ không thiếu thuế thổ trạch do Phòng Thuế Vụ Đô Thành cấp, không quá 3 tháng.

— Giấy ủy quyền hợp lệ nếu nhà thầu vắng mặt nhờ người khác đại diện.

CÁCH ĐẤU GIÁ: Công khai bằng miệng, tiền đấu giá phải đóng liền. Mỗi người có thể dự đấu tất cả các chỗ và chỉ được đấu trúng 3 chỗ mà thôi.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Sở Thuế Thổ Trạch và Tạp Thâu (Phòng Tạp Nhập) số 86, đường Lê Thánh Tôn, Saigon.

KÝ QUỸ TẠM : Ký quỹ tạm (3 loại tùy theo giá căn bản của địa điểm dự thầu). Mỗi biên lai ký quỹ tạm dùng để bảo đảm 1 chỗ trúng thầu và phải nộp ngay số tiền sai biệt tại chỗ.

THỜI HẠN NỘP ĐƠN : Trước 15 giờ ngày 17-4-1974.

Saigon, ngày 12 tháng 4 năm 1974
Đô Trưởng Saigon
CHUẨN TƯỚNG ĐỖ KIẾN NHIỄU

XEM TRANG 2 :
Ngày Xanh
Truyện dài của
NGUYỄN ĐÌNH TOÀN

Dân ta Khắc khổ làm đầu
Ngày nay tiết kiệm, ngày sau hùng cường

Việt-Nam Cộng-Hòa
Đô Thành Saigon
Sở Công-Chánh

Cáo thị đấu thầu công khai

(Lần thứ 2)

I— MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :

— Công tác cung cấp và chuyên chở đến Công Trường Chính trang khu xáng thổi Quận 8 Đô Thành 20.000 thước khối đất phù sa có để lấp rác và ao vũng các lô C.D E.

II— NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU:

— Đúng 9 giờ sáng ngày 24-4-74 tại TÒA ĐÔ CHÁNH Saigon (Văn phòng ông Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh)

III— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC :

— Mười ba triệu đồng (13.000.000đ00)

IV— KÝ QUỸ TẠM :

— Hai trăm mười lăm ngàn đồng. (215.000đ00)

V.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

— Trong ngày giờ làm việc tại Sở Công Chánh Đô Thành (Phòng Kỹ Thuật)

VI.— THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :

— Đơn xin dự thầu phải gởi đến Sở Công Chánh Đô Thành trước 10 giờ ngày 20-4-1974 để được cấp giấy phép dự thầu.

— Hồ sơ kèm theo đơn thuận thầu phải nộp cho hội đồng đấu thầu trong vòng 15 phút sau khi phiên nhóm đấu thầu khai mạc.

TUN, Đô Trưởng Saigon
Tổng Thư Ký,
ĐOÀN VĂN BÍCH

Việt-Nam Cộng-Hòa
Nha Thương-Cảng Saigon
Số : 739.TCS/HCNV/HCTQ

Cáo thị đấu thầu công khai Khẩn hạn

1)— MỤC TIÊU :

1) Công tác cung cấp : 6 tấn sắt 6 ly, 23 tấn sắt 8 ly, 1 tấn 500 sắt 1 ly cho Giang cảng Cần Thơ.
Trị giá ước lượng : 2.440.000đ00
Tiền ký quỹ tạm : 60.000.

II) Công tác cung cấp 3.500m5 đá xanh cỡ 10/20 cho GC/ Cần Thơ
Trị giá ước lượng. 5.250.000đ00
Tiền ký quỹ tạm : 110.000.

III) Công tác cung cấp 1.500m3 đá xanh cỡ 4-6 cho GC/ Cần Thơ
Trị giá ước lượng : 2.550.000đ
Tiền ký quỹ tạm: 51 000.—

2)— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 22-4-74 hồi 9giờ tại Văn Phòng Ông Trưởng Phân Cuộc Kế toán, số 3 Trịnh minh Thế.

3) NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

Phòng Hành Chánh Tổng Quát Nha Thương Cảng Saigon, số 3 Trịnh Minh Thế Saigon.

4) — NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP HỒ SƠ DỰ THẦU :

Hồ sơ dự thầu phải bỏ vào Thùng đặt tại Phòng Khách Nha Thương Cảng số 3 Trịnh minh Thế chậm nhất trước 9g sáng ngày 22-4-1974 hoặc nộp trực tiếp cho Ông Chủ Tịch Hội Đồng đấu thầu.

Saigon, ngày 12 tháng 4 năm 1974
Nha Thương Cảng Saigon
TRẦN THIỆN PHƯƠNG

Đọc và giới thiệu nhật báo Tiền Tuyến

C Tiếp theo trang 1

ngoại CSBV vẫn vu cáo là chúng ta vi phạm ngưng bắn, nhưng chính họ hơn ai hết mọi người đều thấy rõ. điển hình là vụ Tống lê Chân mới trong hàng trăm vụ do CS cố tình vi phạm ngưng bắn để phá vỡ Hòa bình tại VN. Toàn thể SVHS sẽ có thái độ dứt khoát về sự vi phạm của CS trong ngày tới.

DÂN BIỂU TRẦN VĂN ÂN: Vụ Tống Lê Chân chứng tỏ một lần nữa CSBV không muốn thi hành hiệp định Balê có thể nói là họ chủ trương xé bỏ hiệp định này và ngày nghĩ rằng tình hình ... của CS sẽ suy sụp hơn nữa trong tháng tới. VICS vẫn tiếp tục ý đồ chiến thắng bằng Quân sự do đó theo DB Ân việc Hòa Giải của chúng ta nếu có với CS, chúng ta phải Hòa giải trong thế mạnh nhất về Quân sự dân biểu Ân nhấn mạnh đã đến lúc Quân lực VNCH và nhân dân phải có những hành động trừng phạt thích đáng đối với bọn CSBV cũng như tay sai MTGPMN,

GIÁO SƯ ĐẶNG VĂN NHÂM Ủy viên báo chí viện Đại học Hòa Hảo cho rằng vụ Tống Lê Chân là một bằng chứng hùng hồn cho ý nghĩ và sự tiên đoán trước đây của ông, ngay từ khi cuộc thương thuyết hai bên BV và HK tại BaLê và sau đó 4 phe. Lúc đó ông nghĩ rằng dù sau này có đạt được Hiệp định Hòa bình thì với thái độ ngoan cố CSBV cũng không khi nào từ bỏ mộng thôn tính Miền Nam bằng võ lực.

NHẠC SĨ PHẠM DUY cùng các nghệ sĩ cộng tác với ông dịp này ngỏ lời tri ân và ca ngợi sự anh dũng của các chiến sĩ Mũ Nâu Tiểu đoàn 92 BĐQ. Ông nói chúng tôi cực lực lên án trước dư luận Quốc tế hành động khát máu của CSBV, ông tố cáo rằng CS đã đánh rơi mặt nạ hòa bình giả tạo của chúng.

CA SĨ THÁI THANH dịp này đã tỏ về oán hận Cộng sản tái phát chiến tranh không để dân chúng yên lành làm ăn buôn bán. Sau cùng ông Đoàn Công Nghiệp Tài xế xe lam 3 bánh là cựu chiến sĩ Nhảy dù, có hai người con đi lính BĐQ mạnh dạn yêu cầu chính phủ và Quân đội thẳng tay trừng trị đám giặc cộng ngỗ ngược cuồng bắt cứ ở nơi nào trên lãnh thổ VNCH.

ĐẢNG LMDCXH LÊN ÁN.

Ngay sau khi CS tấn công tràn ngập tiền đồn Tống Lê Chân đảng Liên Minh Dân Chủ Xã Hội đã gởi một quyết định cho Tổng Cục CTCT lên án như hành động hiếu chiến, phá hoại hòa bình của CS.

15 Nghị sĩ yêu cầu Thượng viện họp thảo luận về tình hình an ninh

Sau khi được tin đồn Tống Lê Chân bị CS tràn ngập lúc 1 giờ sáng 12-4-74. ngay sáng hôm sau 15 NS đã ký tên cấp ký tên vào một đề án yêu cầu TNV triệu tập một phiên Khoáng Đại gấp nhất để thảo luận về tình hình an ninh trên toàn lãnh thổ VNCH».

Phản ứng đầu tiên của các Nghị sĩ tại Thượng Nghị Viện là đã coi cuộc tấn công tràn chiếm trên của CS là một hành vi chiến tranh nghiêm trọng, vi phạm rằng nề Hiệp định Ba Lê, phá hoại khát vọng hòa bình của nhân dân Nam VN.

Trong một cuộc tiếp xúc với hai ký giả Đức Quốc sáng 13-4-74 tại Hội trường Diên Hồng, NS Trần văn Lắm, Chủ tịch Thượng nghị Viện đã nhấn mạnh với quyết tâm tôn trọng Hiệp Định Ba Lê và hành xử quyền tự vệ chính đáng, QLVNCH sẽ chiến đấu buộc CS trả giá đắt về hành động gây hấn của họ và sẽ tái chiếm Tống lê Chân.

H Tiếp theo trang 1

đưa ra NT Kissinger đã hội đàm với đại sứ Do Thái khoảng 1 giờ45 về đề nghị giải chiến trước khi ông (Kissinger) lên đường đi Nữu Ước để tham dự đại hội đồng Liên Hiệp Quốc vào hôm thứ hai và tại đây ông sẽ mở những cuộc hội đàm song phương với các Ngoại trưởng của nhiều quốc gia. Về phía đại sứ Do Thái thì sau cuộc tiếp xúc với NT Kissinger và nhận đề nghị của Syrie ông đã tuyên bố rằng đề nghị của Syrie đã mở đường cho các cuộc thay đổi quan điểm và Do Thái sẵn sàng ngưng bắn ở cao nguyên Golan với Syrie bất cứ khi nào Syrie muốn. Đại sứ Do Thái đã mô tả các cuộc hội đàm giữa ông NT Kissinger «rất xây dựng» và ông cho báo chí hay ông sẽ chuyển về Tel Aviv gấp đề nghị của Syrie.

Đọc trang 8 :
Gia đình Tiền Tuyến

Cáo thị đấu thầu lần 3 khẩn hạn

VÀ TU CHỈNH SỐ 2

— ▣ —

MỤC ĐÍCH — đấu thầu cung cấp 20 máy điều hòa không khí theo Điều Kiện Sách số 0545-31103 và Tu chỉnh số 2.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG — 9.000 000đ

ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU : 13 giờ, ngày 26 tháng 4 năm 1974 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140 Hồng Thập Tự Saigon

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Nha Mãi Hóa Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 8 tháng 4 năm 1974
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

Phân ưu

Được tin buồn :

Đại-úy Thái-Văn-Thiệt

Trưởng Khối Điều Hành Trung Tâm Yểm Trợ Tiếp Vận Khánh Hòa là bào đệ của Th-Tá Thái văn Bé vừa từ trần ngày 6-4-74.

Thành thật Phân ưu cùng Th-Tá Bé và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cố Đại úy Thiệt sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Chuẩn Tướng TỪ VĂN BÊ
Chỉ Huy Trưởng Bộ Chỉ Huy Kỹ Thuật và Tiếp Vận KQ
cùng toàn thể Quân Công.

Công-Ty Bảo-Hiểm Rồng-Vàng

Công-ty nặc danh số vốn VN$ 50.000.000

Trụ-sở : 17 Công Trường Lam Sơn Saigon

BỐ CÁO

Triệu tập ĐẠI HỘI THƯỜNG NIÊN

(Đăng lần thứ nhứt)

— ◘ —

Hội Đồng Quản Trị CÔNG TY BẢO HIỂM RỒNG VÀNG rân trọng kính mời quý vị cổ đông đến dự phiên họp Đại Hội Thường Niên triệu tập vào ngày 9-5-74 lúc 18 giờ tại Nhà Hàng CARAVEN 19 Công Trường Lam Sơn Saigon để thảo luận về chương trình nghị sự sau đây :

— Phúc trình của Hội Đồng Quản Trị về niên khóa 1973.

— Phúc trình của Ủy viên kiểm toán thuộc niên khóa 1973

— Chấp thuận Bảng Đối chiếu chung niên và các mục khoản thuộc niên độ 1973.

— ấn định về tiền lời niên khóa 1973.

— Ban sự thanh thỏa cho Hội Đồng Quản Trị về niên khóa 1973.

— Đề cử Ủy viên Kiểm toán cho niên khoá 1974 và ấn định mức thù lao cho Vị này.

— Linh tinh.

Trong trường hợp quý vị cổ đông nào không đến tham dự được có thể ủy quyền cho một cổ đông khác để thay mặt mình theo mẫu giấy ủy quyền có đính kèm theo thơ mời họp gởi cho từng cổ đông.

Saigon, ngày 12 tháng 4 năm 1974
TM HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH
CAO-THÙY-HƯƠNG

Chủ Nhiệm : NGUYỄN-HUY HÙNG
Quản Lý : ĐÀM-MINH KÍNH
Trị Sự : TRẦN-VĂN-LIỆU
● Thư từ, bài vở gởi cho Tòa Soạn xin đề :
Nhật Báo Tiền Tuyến—Hộp Thư số 4 Saigon
● Giao dịch quảng cáo xin liên lạc với Ty Trị Sự :
Số 140, Lê Lai — Saigon 2. ĐT : 96.034